



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

---

*Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja*

---

**2008/0241(COD)**

13.9.2011

## **GROZĪJUMI Nr. 82 - 169**

**Ieteikuma projekts otrajam lasījumam**

***Karl-Heinz Florenz***

(PE469.957v01-00)

Padomes nostāja pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) (pārstrādāta redakcija)

Padomes nostāja pirmajā lasījumā  
(0000/2011 – C7-0000/2011 – 2008/0241(COD))

AM\_Com\_LegRecomm

**Grozījums Nr. 82**  
**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**6. apsvērums**

*Padomes nostāja*

(6) Šīs direktīvas mērķis ir veicināt ilgtspējīgu ražošanu un patēriņu, galvenokārt novēršot EEIA rašanos, kā arī veicinot to atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un citus šo atkritumu reģenerācijas veidus, lai samazinātu atkritumu apglabāšanu un uzlabotu resursu efektīvu izmantošanu. Tās mērķis ir arī panākt, lai uzlabotos vides aizsardzības prasību izpilde visiem uzņēmējiem, kuri iesaistīti EEI aprites ciklā, t.i., ražotājiem, izplatītājiem un patērētājiem, un jo īpaši tiem uzņēmējiem, kas tieši iesaistīti EEIA savākšanā un apstrādē. Jo īpaši, ražotāja atbildības principa atšķirīga piemērošana dažādās valstīs var radīt būtiski atšķirīgu finansiālo slogu uzņēmējiem. Atšķirības valstu politikā attiecībā uz EEIA apsaimniekošanu neļauj pārstrādes politikai būt pietiekami efektīvai. Šā iemesla dēļ svarīgākos kritērijus vajadzētu noteikt Savienības līmenī.

*Grozījums*

(6) Šīs direktīvas mērķis ir veicināt ilgtspējīgu ražošanu un patēriņu, galvenokārt novēršot EEIA rašanos, kā arī veicinot to atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un citus šo atkritumu reģenerācijas veidus, lai samazinātu atkritumu apglabāšanu un uzlabotu resursu efektīvu izmantošanu **un atgūtu būtiskākās izejvielas**. Tās mērķis ir arī panākt, lai uzlabotos vides aizsardzības prasību izpilde visiem uzņēmējiem, kuri iesaistīti EEI aprites ciklā, t.i., ražotājiem, izplatītājiem un patērētājiem, un jo īpaši tiem uzņēmējiem, kas tieši iesaistīti EEIA savākšanā un apstrādē. Jo īpaši, ražotāja atbildības principa atšķirīga piemērošana dažādās valstīs var radīt būtiski atšķirīgu finansiālo slogu uzņēmējiem. Atšķirības valstu politikā attiecībā uz EEIA apsaimniekošanu neļauj pārstrādes politikai būt pietiekami efektīvai. Šā iemesla dēļ svarīgākos kritērijus vajadzētu noteikt Savienības līmenī.

Or. en

*Pamatojums*

*Ar šo grozījumu atjauno Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā. Būtiskāko izejmateriālu atgūšana ir svarīgs šīs direktīvas aspekts, tāpēc jāpiemin arī tas.*

**Grozījums Nr. 83**  
**Rolandas Paksas**

**Padomes nostāja**  
**6. apsvērums**

### *Padomes nostāja*

(6) Šīs direktīvas mērķis ir veicināt ilgtspējīgu ražošanu un patēriņu, galvenokārt novēršot EEIA rašanos, kā arī veicinot to atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un citus šo atkritumu reģenerācijas veidus, lai samazinātu atkritumu apglabāšanu un uzlabotu resursu efektīvu izmantošanu. Tās mērķis ir arī panākt, lai uzlabotos vides aizsardzības prasību izpilde visiem uzņēmējiem, kuri iesaistīti EEI aprites ciklā, t.i., ražotājiem, izplatītājiem un patērētājiem, un jo īpaši tiem uzņēmējiem, kas tieši iesaistīti EEIA savākšanā un apstrādē. Jo īpaši, ražotāja atbildības principa atšķirīga piemērošana dažādās valstīs var radīt būtiski atšķirīgu finansiālo slogu uzņēmējiem. Atšķirības valstu politikā attiecībā uz EEIA apsaimniekošanu neļauj pārstrādes politikai būt pietiekami efektīvai. Šā iemesla dēļ svarīgākos kritērijus vajadzētu noteikt Savienības līmenī.

### *Grozījums*

(6) Šīs direktīvas mērķis ir veicināt ilgtspējīgu ražošanu un patēriņu, galvenokārt novēršot EEIA rašanos, kā arī veicinot to atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un citus šo atkritumu reģenerācijas veidus, lai samazinātu atkritumu apglabāšanu un uzlabotu resursu efektīvu izmantošanu. Tās mērķis ir arī panākt, lai **samazinātos administratīvais slogs tirgus dalībniekiem un** uzlabotos vides aizsardzības prasību izpilde visiem uzņēmējiem, kuri iesaistīti EEI aprites ciklā, t.i., ražotājiem, izplatītājiem un patērētājiem, un jo īpaši tiem uzņēmējiem, kas tieši iesaistīti EEIA savākšanā un apstrādē. Jo īpaši, ražotāja atbildības principa atšķirīga piemērošana dažādās valstīs var radīt būtiski atšķirīgu finansiālo slogu uzņēmējiem. Atšķirības valstu politikā attiecībā uz EEIA apsaimniekošanu neļauj pārstrādes politikai būt pietiekami efektīvai. Šā iemesla dēļ svarīgākos kritērijus vajadzētu noteikt Savienības līmenī.

Or. It

## **Grozījums Nr. 84**

**Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato**

### **Padomes nostāja**

#### **8. apsvēruma**

### *Padomes nostāja*

(8) Šī direktīva aptver visas EEI, ko izmanto patērētāji, un EEI, kas paredzētas profesionālajai lietošanai. Šī direktīva būtu jāpiemēro, neskarot Savienības tiesību aktus par drošības un veselības aizsardzības prasībām, ar kuriem aizsargā visas personas, kas nonāk saskarē ar EEIA, kā arī īpašos Savienības tiesību aktus par atkritumu apsaimniekošanu, jo īpaši

### *Grozījums*

(8) Šī direktīva aptver visas EEI, ko izmanto patērētāji, un EEI, kas paredzētas profesionālajai lietošanai. Šī direktīva būtu jāpiemēro, neskarot Savienības tiesību aktus par drošības un veselības aizsardzības prasībām, ar kuriem aizsargā visas personas, kas nonāk saskarē ar EEIA, kā arī īpašos Savienības tiesību aktus par atkritumu apsaimniekošanu, jo īpaši

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK (2006. gada 6. septembris) par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem, un Savienības tiesību aktus par izstrādājumu konstrukciju, jo īpaši Direktīvu 2009/125/ EK. Dzesēšanas iekārtu atkritumu un to vielu, preparātu un sastāvdaļu sagatavošanu atkārtotai izmantošanai, reģenerācijai un pārstrādei būtu jāveic saskaņā ar atbilstīgiem Savienības tiesību aktiem, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 842/2006 (2006. gada 17. maijs) par dažām fluorētām siltumnīcefekta gāzēm. Šīs direktīvas mērķus var sasniegt, tās darbības jomā neieklājot *tādas* lielizmēra stacionāras iekārtas *kā naftas platformas, lidostu bagāžas transporta sistēmas un liftus*.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK (2006. gada 6. septembris) par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem, un Savienības tiesību aktus par izstrādājumu konstrukciju, jo īpaši Direktīvu 2009/125/ EK. Dzesēšanas iekārtu atkritumu un to vielu, preparātu un sastāvdaļu sagatavošanu atkārtotai izmantošanai, reģenerācijai un pārstrādei būtu jāveic saskaņā ar atbilstīgiem Savienības tiesību aktiem, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 842/2006 (2006. gada 17. maijs) par dažām fluorētām siltumnīcefekta gāzēm. Šīs direktīvas mērķus var sasniegt, tās darbības jomā neieklājot lielizmēra stacionāras iekārtas.

Or. it

#### *Pamatojums*

*Ideālā variantā labāk būtu neizdarīt atsauci uz konkrētām iekārtām, lai novērstu neskaidrības vai neprecīzu interpretāciju.*

### **Grozījums Nr. 85** **Frédérique Ries**

#### **Padomes nostāja** **8. apsvēruma**

##### *Padomes nostāja*

(8) Šī direktīva aptver visas EEI, ko izmanto patērētāji, un EEI, kas paredzētas profesionālajai lietošanai. Šī direktīva būtu jāpiemēro, neskarot Savienības tiesību aktus par drošības un veselības aizsardzības prasībām, ar kuriem aizsargā visas personas, kas nonāk saskarē ar EEIA,

##### *Grozījums*

(8) Šī direktīva aptver visas EEI, ko izmanto patērētāji, un EEI, kas paredzētas profesionālajai lietošanai. Šī direktīva būtu jāpiemēro, neskarot Savienības tiesību aktus par drošības un veselības aizsardzības prasībām, ar kuriem aizsargā visas personas, kas nonāk saskarē ar EEIA,

kā arī īpašos Savienības tiesību aktus par atkritumu apsaimniekošanu, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK (2006. gada 6. septembris) par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem, un Savienības tiesību aktus par izstrādājumu konstrukciju, jo īpaši Direktīvu 2009/125/EK. Dzesēšanas iekārtu atkritumu un to vielu, preparātu un sastāvdaļu sagatavošanu atkārtotai izmantošanai, reģenerācijai un pārstrādei būtu jāveic saskaņā ar atbilstīgiem Savienības tiesību aktiem, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 842/2006 (2006. gada 17. maijs) par dažām fluorētām siltumnīcefekta gāzēm. Šīs direktīvas mērķus var sasniegt, tās darbības jomā neiekļaujot tādas lielizmēra stacionāras iekārtas kā naftas platformas, lidostu bagāžas transporta sistēmas **un** liftus.

kā arī īpašos Savienības tiesību aktus par atkritumu apsaimniekošanu, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK (2006. gada 6. septembris) par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem, un Savienības tiesību aktus par izstrādājumu konstrukciju, jo īpaši Direktīvu 2009/125/EK. Dzesēšanas iekārtu atkritumu un to vielu, preparātu un sastāvdaļu sagatavošanu atkārtotai izmantošanai, reģenerācijai un pārstrādei būtu jāveic saskaņā ar atbilstīgiem Savienības tiesību aktiem, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 842/2006 (2006. gada 17. maijs) par dažām fluorētām siltumnīcefekta gāzēm. Šīs direktīvas mērķus var sasniegt, tās darbības jomā neiekļaujot tādas lielizmēra stacionāras iekārtas kā naftas platformas, lidostu bagāžas transporta sistēmas, liftus **vai ūdens apkures sistēmas.**

Or. en

### *Pamatojums*

*Ūdens apkures sistēmu gabarīti rūpnieciskās ēkās parasti ir lielāki nekā liftiem, tādēļ šī kategorija arī jāiekļauj izņēmumu sarakstā.*

## **Grozījums Nr. 86** **Rolandas Paksas**

### **Padomes nostāja** **13. apsvēruma**

#### *Padomes nostāja*

(13) Dalīta vākšana ir priekšnosacījums, lai nodrošinātu EEIA īpašu apstrādi un pārstrādi, un tā ir vajadzīga, lai sasniegtu cilvēku veselības un vides aizsardzības noteikto līmeni Savienībā. Patērētājiem

#### *Grozījums*

(13) Dalīta vākšana ir priekšnosacījums, lai nodrošinātu EEIA īpašu apstrādi un pārstrādi, un tā ir vajadzīga, lai sasniegtu cilvēku veselības un vides aizsardzības noteikto līmeni Savienībā. Patērētājiem

aktīvi jāiesaistās savākšanā, un viņi būtu jāmudina nodot atpakaļ EEIA. Tādēļ izveido viegli pieejamas vietas EEIA atpakaļnodošanai, izveidojot sabiedriskos savākšanas punktus, kur privātām mājsaimniecībām ir iespēja nodot atpakaļ savus atkritumus vismaz bez maksas. Izplatītājiem ir svarīga loma, lai sekmētu EEIA savākšanu.

aktīvi jāiesaistās savākšanā, un viņi būtu jāmudina nodot atpakaļ EEIA. Tādēļ paredz ērtas iekārtas EEIA atpakaļnodošanai, izveidojot sabiedriskos savākšanas punktus **lielgabariņa atkritumiem**, kur privātām mājsaimniecībām ir iespēja nodot atpakaļ savus atkritumus vismaz bez maksas. Izplatītājiem ir svarīga loma, lai sekmētu EEIA savākšanu.

Or. It

**Grozījums Nr. 87**  
**Kathleen Van Brempt**

**Padomes nostāja**  
**13.a apsvērums (jauns)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

***(13a) Lai panāktu, ka pilnībā tiek piemērots princips „maksā piesārņotājs”, dalībvalstīm jānodrošina, ka izmaksas kas (vietējām) varas iestādēm rodas, savācot EEIA, netiek pārnestas uz nodokļu maksātājiem, bet tiek atspoguļotas produktu cenā.***

Or. nl

*Pamatojums*

*Piekāpjoties Padomes un Komisijas nostājai, 12. panta 1. punkta grozījuma teksts, par ko Parlaments vienojās pirmajā lasījumā (Gr. nr. 47) ir pārskatīts, saglabājot tikai pašu pamatprincipu.*

**Grozījums Nr. 88**  
**Rolandas Paksas**

**Padomes nostāja**  
**14. apsvērums**

(14) Lai sasniegtu noteikto aizsardzības līmeni un saskaņotos Savienības vides mērķus, dalībvalstis ievieš attiecīgus pasākumus, lai līdz minimumam samazinātu EEIA kā nešķirotu sadzīves atkritumu apglabāšanu un sasniegtu augstu EEIA dalītas vākšanas līmeni. Lai dalībvalstīs nodrošinātu efektīvas savākšanas programmas ieviešanu, no tām būtu jāpieprasa augsts savākto EEIA līmenis, jo īpaši tādu dzesēšanas un saldēšanas iekārtu savākšana, kurās izmantotas ozonu noārdošas vielas un fluorētas siltumnīcefektu izraisošas gāzes, ņemot vērā to lielo ietekmi uz vidi un nepieciešamību ievērot Regulā (EK) Nr. 1005/2009 un Regulā (EK) Nr. 842/2006 noteiktās prasības. Ietekmes novērtējumā iekļautie dati liecina, ka jau pašlaik dalīti tiek savākti 65 % no tirgū laistajām EEI, tomēr vairāk nekā puse no tām, iespējams, tiek nepareizi apstrādātas vai nelikumīgi izvestas. Tādējādi tiek zaudētas vērtīgas otrreizējās izejvielas un veicināta vides degradēšanās. Lai to novērstu, jānosaka vērienīgi savākšanas mērķi. Ir lietderīgi noteikt prasību minimumu tādu lietotu EEI sūtījumiem, par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA, un piemērojot tādas prasības, dalībvalstis var atsaukties uz jebkurām atbilstīgām korespondentu pamatnostādnēm, kas izstrādātas, īstenojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1013/2006 (2006. gada 14. jūnijs) par atkritumu sūtījumiem.

(14) Lai sasniegtu noteikto aizsardzības līmeni un saskaņotos Savienības vides mērķus, dalībvalstis ievieš attiecīgus pasākumus, lai līdz minimumam samazinātu EEIA kā nešķirotu sadzīves atkritumu apglabāšanu un sasniegtu augstu EEIA dalītas vākšanas līmeni. Lai dalībvalstīs nodrošinātu efektīvas savākšanas programmas ieviešanu, no tām būtu jāpieprasa augsts savākto EEIA līmenis, jo īpaši tādu dzesēšanas un saldēšanas iekārtu savākšana, kurās izmantotas ozonu noārdošas vielas un fluorētas siltumnīcefektu izraisošas gāzes, ņemot vērā to lielo ietekmi uz vidi un nepieciešamību ievērot Regulā (EK) Nr. 1005/2009 un Regulā (EK) Nr. 842/2006 noteiktās prasības. Ietekmes novērtējumā iekļautie dati liecina, ka jau pašlaik dalīti tiek savākti 65 % no tirgū laistajām EEI, tomēr vairāk nekā puse no tām, iespējams, tiek nepareizi apstrādātas vai nelikumīgi izvestas **uz trešām valstīm, kur vides aizsardzības noteikumi nav tik stingri un kur darbinieki, kas strādā ar šiem atkritumiem, tiek pakļauti lielākam riskam.** Tādējādi tiek zaudētas vērtīgas otrreizējās izejvielas un veicināta vides degradēšanās. Lai to novērstu, jānosaka vērienīgi savākšanas mērķi **un EEIA plūsmu rentablas pārvaldības principi.** Ir lietderīgi noteikt prasību minimumu tādu lietotu EEI sūtījumiem, par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA, un piemērojot tādas prasības, dalībvalstis var atsaukties uz jebkurām atbilstīgām korespondentu pamatnostādnēm, kas izstrādātas, īstenojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1013/2006 (2006. gada 14. jūnijs) par atkritumu sūtījumiem. **Lai novērstu EEIA nelikumīgus pārvadājumus, EEIA eksports uz trešām valstīm būtu jāpakļauj stingrākai kontrolei.**



**Grozījums Nr. 89**  
**Michail Tremopoulos, Sabine Wils**

**Padomes nostāja**  
**15.a apsvēruma (jauns)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

**(15a) Iespējamā un jaunatklātā veselības apdraudējuma zinātniskā komiteja 2009. gada 19. janvāra atzinumā „Nanotehnoloģijas ražojumu riska novērtējums” konstatēja, ka to nanomateriālu ietekme, kas ir cieši noglabāti lielās struktūrās, piemēram, elektroniskās shēmās, varētu parādīties atkritumu savākšanas un pārstrādes posmā. Lai kontrolētu iespējamo apdraudējumu cilvēku veselībai un videi, apstrādājot tādas EEIA, kas satur nanomateriālus, būtu nepieciešama selektīva apstrāde. Komisijai ieteicams novērtēt, vai būtu jāveic attiecīgo nanomateriālu selektīva apstrāde.**

Or. en

*Pamatojums*

*Nanomateriālus aizvien vairāk un vairāk izmanto elektriskajās un elektroniskajās iekārtās. Ja saistībā ar daudziem pielietojumiem nevarētu rasties problēmas apstrādes laikā, tomēr tādas ir ļoti iespējamās dažu konkrētu nanomateriālu gadījumos, piemēram, attiecībā uz oglekļa nanocaurulītēm, kurām varbūtēji piemīt azbestam līdzīgas īpašības, vai attiecībā uz nanosudrabu. Labāk ir novērtēt situāciju, lai pārlicinātos, vai ir jāveic pasākumi, nevis jāignorē šī problēma. Tas atbilst EP 2009. gada nostājai par nanomateriālu regulējuma aspektiem. (Atjauno pirmajā lasījumā izdarīto grozījumu Nr. 101.)*

**Grozījums Nr. 90**  
**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**19. apsvēruma**

(19) EEI lietotājiem privātās mājsaimniecībās būtu jānodrošina iespēja vismaz bez maksas nodod atpakaļ EEIA. Ražotājiem būtu jāfinansē **vismaz savākšana no savākšanas iekārtām** un apstrāde, reģenerācija un EEIA **apglabāšana**. Dalībvalstīm vajadzētu mudināt **ražotājus pilnībā uzņemties atbildību par EEIA savākšanu, jo īpaši finansējot EEIA savākšanu visā atkritumu ķēdē, tostarp no privātajām mājsaimniecībām**, lai novērstu daļēti savāktu EEIA neoptimālu apstrādi un to nelikumīgu eksportēšanu, **izveidotu vienlīdzīgus nosacījumus, harmonizējot ražotāju finansējumu visā Savienībā, un novirzītu maksājumus** par šo atkritumu savākšanu no nodokļu maksātājiem kopumā uz EEI izmantotājiem **un pieskaņotu finansējumu** principam "maksā piesārņotājs". Lai ražotāja atbildības princips darbotos maksimāli efektīvi, katrs ražotājs atbild par ražotās produkcijas atkritumu apsaimniekošanas finansējumu. Ražotājam ir izvēles iespēja, lai, individuāli vai pievienojoties kādai kopsistēmai, pildītu šīs saistības. Katrs ražotājs, laižot tirgū kādu produktu, sniedz finanšu galvojumu, lai novērstu sabiedrības vai pārējo ražotāju izmaksas sakarā ar EEIA apsaimniekošanu attiecībā uz „pamestajiem izstrādājumiem”. Atbildību par iepriekš radušos atkritumu apsaimniekošanas finansēšanu atbilstīgi būtu jādala esošajiem ražotājiem kolektīvās finansējuma sistēmās, kurās visi ražotāji, kas darbojas tirgū, kad rodas izmaksas, veic proporcionālas iemaksas. No kolektīvajām finansējuma sistēmām **nav jāizslēdz “nišas produktu”** un mazu apjomu ražotāji, importētāji, un jaunpienācēji tirgū.

(19) EEI lietotājiem privātās mājsaimniecībās būtu jānodrošina iespēja vismaz bez maksas nodod atpakaļ EEIA. **Tādēļ** ražotājiem būtu jāfinansē savākšana un apstrāde, reģenerācija un EEIA **likvidēšana**. Dalībvalstīm vajadzētu mudināt **visas EEIA apstrādē ieinteresētās personas palīdzēt sasniegt šajā direktīvā izvirzītos mērķus**, lai novērstu daļēti savāktu EEIA neoptimālu apstrādi un to nelikumīgu eksportēšanu. **Dalībvalstīm vajadzētu mudināt ražotājus apstrādāt visus savāktos EEIA, lai nodrošinātu, ka maksājumi** par šo atkritumu savākšanu no nodokļu maksātājiem kopumā **tiek novirzīti** uz EEI izmantotājiem **atbilstīgi** principam „maksā piesārņotājs”. Lai **būtu iespējama pienācīga apstrāde, patērētājiem vajadzētu piedāvāt stimulus, lai nodrošinātu, ka savu laiku nokalpojušas EEI tiek nogādātas savākšanas vietās. Lai** ražotāja atbildības princips darbotos maksimāli efektīvi, katrs ražotājs atbild par ražotās produkcijas atkritumu apsaimniekošanas finansējumu. Ražotājam ir izvēles iespēja, lai, individuāli vai pievienojoties kādai kopsistēmai, pildītu šīs saistības. Katrs ražotājs, laižot tirgū kādu produktu, sniedz finanšu galvojumu, lai novērstu sabiedrības vai pārējo ražotāju izmaksas sakarā ar EEIA apsaimniekošanu attiecībā uz „pamestajiem izstrādājumiem”. Atbildību par iepriekš radušos atkritumu apsaimniekošanas finansēšanu atbilstīgi būtu jādala esošajiem ražotājiem kolektīvās finansējuma sistēmās, kurās visi ražotāji, kas darbojas tirgū, kad rodas izmaksas, veic proporcionālas iemaksas. No kolektīvajām finansējuma sistēmām **nebūtu jāizslēdz “nišas produktu”** un mazu apjomu ražotāji, importētāji, un jaunpienācēji tirgū. **Attiecībā uz tādām iekārtām ar ilgu dzīves ciklu, kas pirmo reizi iekļautas direktīvas darbības jomā, piemēram, fotoelementu paneļiem,**

*pastāvošās savākšanas un reģenerācijas struktūras jāizmanto vislabākajā veidā ar nosacījumu, ka šādas struktūras atbilst šīs direktīvas prasībām. Jo īpaši nedrīkstētu aizkavēt Savienības mērogā izveidotu sistēmu darbību, jo tas atbilst iekšējā tirgus mērķiem.*

Or. en

*Pamatojums*

*Ar šo grozījumu atjauno Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā. Pastāvošajām un pārbaudītajām infrastruktūrām arī turpmāk jānodrošina EEIA savākšana. Finansēšanas metode „finansē lietotājs”, neuzlabos iekārtu konstrukciju, tai nav arī nekādas ekoloģiskas priekšrocības, un, pārceļot atbildības slogu, nepalielināsies savākto atkritumu apjoms. Patērētāju atbildību vislabāk var nodrošināt ar stimuliem, nevis piespiedu kārtā.*

**Grozījums Nr. 91**  
**Bogusław Sonik**

**Padomes nostāja**  
**2. pants – 4. punkts – c apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

c) lielizmēra stacionāras iekārtām;

*Grozījums*

c) lielizmēra stacionārām iekārtām,  
*izņemot to daļām, kas ir apgaismošanas vai fotoelementu moduļi;*

Or. en

*Pamatojums*

*Ir svarīgi, lai šo direktīvu neattiecinātu uz lielizmēra stacionārām iekārtām, bet dažas šo iekārtu sastāvdaļas vajadzētu paturēt šīs direktīvas darbības jomā. Tas jo īpaši attiecas uz apgaismošanas un fotoelementu moduļiem, kurus var pārdot atsevišķi no iekārtām, un to ražotājs ne vienmēr zina, kā šie moduļi galu galā tiek izmantoti.*

**Grozījums Nr. 92**  
**Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu**

**Padomes nostāja**  
**2. pants – 4. punkts – f apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

***f) iekārtām, kas ir īpaši projektētas pētniecības un izstrādes vajadzībām un ir pieejamas tikai uzņēmumiem;***

***svītrots***

Or. en

*Pamatojums*

*Nav iemesla šīs direktīvas jomā neiekļaut iekārtas, ko izmanto pētniecībai un izstrādei, ņemot vērā to, ka visas šīs iekārtas ir pienācīgi jāsavāc un jāapstrādā, un ka šo pasākumu izmaksas segs citi ražotāji, uz kuriem attieksies šī direktīva.*

**Grozījums Nr. 93**

**Gilles Pargneaux**

**Padomes nostāja**

**2. pants – 5. punkts – 1.a daļa (jauna)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

***Gadījumā, ja šīs direktīvas darbības jomā tiek izdarītas kādas izmaiņas, mainot to no tādas, kas balsīta uz visaptverošu sarakstu (slēgta darbības joma), un tādu, kas balsīta uz automātiskās iekļaušanas principu (atvērta darbības joma), īpaša vērība jāvelta izņēmumu definīcijai, lai nodrošinātu, ka iekārtas, kas patlaban ietilpst Direktīvas 2002/96/EK darbības jomā, attiektos arī šī direktīva.***

Or. en

**Grozījums Nr. 94**

**Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato**

**Padomes nostāja**

**3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – iii daļa**

*Padomes nostāja*

iii) ko var aizstāt tikai ar **tādu pašu** īpaši konstruētu iekārtu;

*Grozījums*

iii) ko var aizstāt tikai ar īpaši konstruētu iekārtu, **kurai ir līdzvērtīgas funkcijas**;

Or. it

*Pamatojums*

*Frāze „tādu pašu” var radīt neskaidrību un to varētu uzskatīt par šķērslī tehniskajai attīstībai.*

**Grozījums Nr. 95**  
**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – iii daļa**

*Padomes nostāja*

iii) ko var aizstāt tikai ar **tādu pašu** īpaši konstruētu iekārtu;

*Grozījums*

iii) ko var aizstāt tikai ar **funkcionāli līdzvērtīgu** īpaši konstruētu iekārtu;

Or. en

*Pamatojums*

*Frāze „tādu pašu” var radīt neskaidrību un to varētu uzskatīt par šķērslī tehniskajai attīstībai.*

**Grozījums Nr. 96**  
**Frédérique Ries**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – iii daļa**

*Padomes nostāja*

iii) ko var aizstāt tikai ar **tādu pašu** īpaši konstruētu iekārtu;

*Grozījums*

iii) ko var aizstāt tikai ar **funkcionāli līdzīgu** īpaši konstruētu iekārtu;

Or. en

*Pamatojums*

*Vārdi „tādu pašu” var radīt juridisku neskaidrību un tos var uzskatīt par šķērslī tehniskajiem pielāgojumiem, tādēļ labāk būtu lietot vārdus „funkcionāli līdzīgu”, lai labāk izskaidrotu šo ideju.*

**Grozījums Nr. 97**  
**Gilles Pargneaux**

**Padomes nostāja**

**3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – 1.a daļa (jauna)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

***Šī definīcija neattiecas uz Direktīvas 2002/96/EK IB pielikumā doto izstrādājumu sarakstu;***

Or. en

**Grozījums Nr. 98**  
**Kathleen Van Brempt**

**Padomes nostāja**

**3. pants – 1. punkts – d apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

d) "autoceļiem neparedzēta mobilā tehnika" ir tehnika ***ar iebūvētu piedziņu***, kuras ekspluatācija darba laikā paredz mobilitāti un nepārtrauktu vai daļēji nepārtrauktu kustību starp konkrētām fiksētām darba vietām;

d) „autoceļiem neparedzēta mobilā tehnika” ir tehnika, ***kura nav paredzēta lietošanai normālā režīmā sadzīves vai biroja vajadzībām un*** kuras ekspluatācija darba laikā paredz mobilitāti un nepārtrauktu vai daļēji nepārtrauktu kustību starp konkrētām fiksētām darba vietām;

Or. en

*Pamatojums*

*This addition allows keeping in the scope large office products like e.g. large printers equipped with wheels. Unfortunately a number of professional mobile machines would thereby fall under the scope where they do not belong. These professional machines do not*

have their own energy source but are depending on other mobile machinery or the electric grid for power. To satisfy the necessity to keep in the scope the large office equipment but at the same time exclude all professional machines used in professional, non-office or non-domestic related environments, this definition is proposed. The use of the word 'domestic' is not unique as already used in the implementing directive under the Eco-design directive.

**Grozījums Nr. 99**  
**Chris Davies**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – e apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

e) „elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi” vai „EEIA” ir EEI, kas ir atkritumi Direktīvas 2008/98/EK 3. panta 1. punkta nozīmē, ietverot visas sastāvdaļas, detaļu blokus un palīgmateriālus, kas ir izstrādājuma daļa brīdī, kad to atzīst par nolietoto;

*Grozījums*

e) „elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi” vai „EEIA” ir EEI, kas ir atkritumi Direktīvas 2008/98/EK 3. panta 1. punkta nozīmē, ietverot visas sastāvdaļas, detaļu blokus un palīgmateriālus, kas ir izstrādājuma daļa brīdī, kad to atzīst par nolietoto, **vai kuri satur to darbībai būtiskas elektriskas vai elektroniskas detaļas;**

Or. en

*Pamatojums*

*Pats par sevi saprotams precizējums, kas paredzēts, lai nodrošinātu, ka simtiem miljonu printeru kasetņu, kas katru gadu tiek izmestas, tiktu savāktas atbilstīgai pārstrādei, nevis apglabātas izgāztuvēs.*

**Grozījums Nr. 100**  
**Christofer Fjellner**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – f apakšpunkts – iii daļa**

*Padomes nostāja*

iii) veic uzņēmējdarbību **dalībvalstī** un profesionāli laiž **šīs** dalībvalsts tirgū EEI no trešās valsts vai no citas dalībvalsts, vai

*Grozījums*

iii) veic uzņēmējdarbību **Savienībā** un profesionāli laiž **kādas** dalībvalsts tirgū EEI no trešās valsts vai no citas dalībvalsts, vai

**Grozījums Nr. 101**  
**Gilles Pargneaux**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – h apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

h) „EEIA no privātām mājsaimniecībām” ir EEIA no privātām mājsaimniecībām un komerciālām, rūpnieciskām, iestāžu struktūrām un citām vietām un kas veida vai daudzuma ziņā ir līdzīgi tiem, kuri ir no privātām mājsaimniecībām . Atkritumus no EEI, ko *varētu izmantot* gan *privātas mājsaimniecības*, gan *tādi lietotāji*, kas nav privātas mājsaimniecības, jebkurā gadījumā uzskata par EEIA no privātām mājsaimniecībām;

*Grozījums*

h) „EEIA no privātām mājsaimniecībām” ir EEIA no privātām mājsaimniecībām un komerciālām, rūpnieciskām, iestāžu struktūrām un citām vietām un kas veida vai daudzuma ziņā ir līdzīgi tiem, kuri ir no privātām mājsaimniecībām. Atkritumus no EEI, kas *paredzētas izmantošanai* gan *privātās mājsaimniecībās*, gan *tādiem lietotājiem*, kas nav privātas mājsaimniecības, jebkurā gadījumā uzskata par EEIA no privātām mājsaimniecībām;

**Grozījums Nr. 102**  
**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – j apakšpunkts – 3. un 4. daļa (jauna)**

*Padomes nostāja*

*Dalībvalstis var atbrīvot no šīs direktīvas prasību izpildes ražotājus, kuri, atkarībā no valsts tirgus apmēriem, laiž valsts tirgū EEI ļoti mazos daudzumos, , ar nosacījumu, ka tas netraucē tādu savākšanas un pārstrādes shēmu pareizu darbību, kas izveidotas, saskaņā ar šo direktīvu. Dalībvalstis publisko šādus pasākumu projektus un to piedāvājuma pamatojumu, un paziņo par tiem Komisijai un citām dalībvalstīm ar 21. panta 1. punktā minētās komitejas*

*Grozījums*



*starpniecību.*

*Komisija sešu mēnešu laikā no paziņojumiem, kā noteikts iepriekšējā daļā, apstiprina vai noraida pagaidu pasākumus pēc tam, kad ir pārbaudīts, vai tie atbilst šajā daļā izklāstītajiem nosacījumiem un nav arbitrāras diskriminācijas līdzekļi vai slēpta tirdzniecības ierobežošana starp dalībvalstīm. Ja Komisija nav pieņēmusi lēmumu šajā laikposmā, pasākumu projekti tiek uzskatīti par apstiprinātiem.*

Or. en

*Pamatojums*

*Šis ir nozīmīgs pasākums, lai nodrošinātu, ka visā Savienībā tiek samazināts administratīvais slogs, jo īpaši MV. Precedentu šādai pieejai var atrast Direktīvā 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem.*

**Grozījums Nr. 103**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**3. pants – 1. punkts – oa apakšpunkts (jauns)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

*oa) „lielizmēra ierīces” ir visas ierīces, kas principā nav pārvietojamas vai ir paredzētas lietošanai noteiktā vietā visu lietošanas laiku.*

Or. it

*Pamatojums*

*Lai nodrošinātu teksta skaidrību, vēlams uz 3. pantu pārcelt „liela izmēra ierīču” definīciju, kas ir iekļauta referenta iesniegtajā grozījumā nr. 70. (Sal. grozījumu Nr. 78. Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)*

**Grozījums Nr. 104**  
**Oreste Rossi**

## Padomes nostāja

### 3. pants – 1. punkts – ob apakšpunkts (jauns)

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

***ob) „mazizmēra ierīces” ir ierīces, kas principā ir kustamas lietas un kuras to ekspluatācijas laikā ir paredzēts pārvietot.***

Or. it

*Pamatojums*

*Lai nodrošinātu teksta skaidrību, vēlams uz 3. pantu pārcelt „maza izmēra ierīču” definīciju, kas ir iekļauta referenta iesniegtajā grozījumā nr. 70. (Sal. grozījumu Nr. 78. Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)*

## Grozījums Nr. 105

Chris Davies

## Padomes nostāja

### 4. pants

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

Dalībvalstis, neskarot Savienības tiesību aktu prasības attiecībā uz izstrādājumu konstrukciju, tostarp atbilstīgi Direktīvai 2009/125/EK, veicina ražotāju un pārstrādātāju sadarbību un pasākumus tādu EEI konstruēšanai un ražošanai, lai jo īpaši veicinātu EEIA, to komponentu un materiālu atkārtotu izmantošanu, demontēšanu un reģenerāciju. Šajā sakarā dalībvalstis paredz attiecīgus pasākumus, lai ražotāji, izmantojot īpašas konstrukcijas vai ražošanas procesus, nekavētu EEIA atkārtotu izmantošanu, ja vien šādas konstrukcijas īpatnības vai ražošanas process nesniedz būtiskas priekšrocības, piemēram, attiecībā uz vides aizsardzības un/vai drošības prasībām.

Dalībvalstis, neskarot Savienības tiesību aktu prasības attiecībā uz izstrādājumu konstrukciju, tostarp atbilstīgi Direktīvai 2009/125/EK, veicina ražotāju un pārstrādātāju sadarbību un pasākumus tādu EEI konstruēšanai un ražošanai, lai jo īpaši veicinātu EEIA, to komponentu un materiālu atkārtotu izmantošanu, demontēšanu un reģenerāciju. Šajā sakarā dalībvalstis paredz attiecīgus pasākumus, lai ražotāji, izmantojot īpašas konstrukcijas vai ražošanas procesus, nekavētu EEIA atkārtotu izmantošanu, ja vien šādas konstrukcijas īpatnības vai ražošanas process nesniedz būtiskas priekšrocības, piemēram, attiecībā uz vides aizsardzības un/vai drošības prasībām. ***Ne vēlāk kā līdz 2014. gada 31. decembrim jāizveido ar***

***Direktīvas 2009/125/EK īstenošanas pasākumiem saistītas ekodizaina prasības, kas atvieglo EEIA atkārtotu izmantošanu, demontāžu un reģenerēšanu vai palīgmateriālu, kuri satur to darbībai būtiskas elektriskas vai elektroniskas detaļas, otrreizēju izmantošanu un bīstamu vielu emisiju samazināšanu.***

Or. en

*Pamatojums*

*Atjauno nostāju pirmajā lasījumā, ekodizaina prasībās iekļaujot arī palīgmateriālus, kas tiek veikts, lai nodrošinātu, ka simtiem miljonu printeru kasetņu, kas katru gadu tiek izmestas, tiktu savāktas atbilstīgai pārstrādei, nevis apglabātas izgāztuvēs.*

**Grozījums Nr. 106  
Oreste Rossi**

**Padomes nostāja  
5. pants – 3. punkts**

*Padomes nostāja*

3. Dalībvalstis var izraudzīties uzņēmējus, kuriem ir atļauts savākt EEIA no privātām mājsaimniecībām, kā minēts 2. punktā.

*Grozījums*

**3. Neskarot 2. punkta c) apakšpunktu,** Dalībvalstis var izraudzīties uzņēmējus, kuriem ir atļauts savākt EEIA no privātām mājsaimniecībām, kā minēts 2. punktā.

Or. it

*Pamatojums*

*Ar šo grozījumu paredzēts novērst pretrunu starp 2. punkta c) apakšpunktu un 5. panta 3. punktu.*

**Grozījums Nr. 107  
Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato**

**Padomes nostāja  
6. pants – 2. punkts – 2. daļa**

*Padomes nostāja*

Šajā sakarā dalībvalstis var prasīt, lai savākšanas sistēmas vai iekārtas vajadzības gadījumā nodrošina, ka **savākšanas vietās** tiek nodalīti EEIA, kas jā sagatavo atkārtotai izmantošanai, no citiem dalīti savāktiem EEIA.

*Grozījums*

Šajā sakarā dalībvalstis var prasīt, lai savākšanas sistēmas vai iekārtas vajadzības gadījumā nodrošina, ka tiek nodalīti EEIA, kas jā sagatavo atkārtotai izmantošanai, no citiem dalīti savāktiem EEIA.

Or. it

**Grozījums Nr. 108**  
**Sirpa Pietikäinen**

**Padomes nostāja**  
**7. pants – 2. punkts**

*Padomes nostāja*

2. Lai konstatētu, **vai** ir sasniegts minimālais savākšanas apjoms, dalībvalstis nodrošina, ka **tām paziņo** informāciju par **saskaņā ar 5. pantu dalīti savāktiem** EEIA.

*Grozījums*

2. Lai konstatētu, **ka** ir sasniegts minimālais savākšanas apjoms, dalībvalstis nodrošina, ka **visiem atbilstīgajiem dalībniekiem, tostarp uzņēmumiem, organizācijām un citām struktūrvienībām, kas iesaistītas lietotu EEI dalītā savākšanā un apstrādē, dalībvalstīm ik gadu atbilstīgi 16. pantam bez maksas dara zināmu** informāciju par **tādiem** EEIA:

– **kas sagatavoti atkārtotai izmantošanai vai nosūtīti uz cita operatora pārstrādes iekārtu;**

– **kas atbilstīgi 5. panta 2. punkta a) apakšpunktā noteiktajām prasībām ir nodoti savākšanas punktos;**

– **kas atbilstīgi 5. panta 2. punkta b) apakšpunktā noteiktajām prasībām ir nodoti atpakaļ izplatītājiem;**

– **ko atsevišķi ir savākuši ražotāji vai trešās personas, kas darbojas to vārdā, vai**

– **kas savākti atsevišķi citā veidā.**

Or. en

## Pamatojums

*Ir jāiesaista visi dalībnieki, lai nodrošinātu, ka pilnībā tiek aptveras visas EEIA plūsmas. Kā liecina vairāki pētījumi, ievērojama daļa no atgriezeniskās plūsmas nenonāk oficiālajā, ražotāju organizētajā EEIA savākšanas sistēmā, un citādi to pat nepamanītu un tādējādi neuzskaitītu, kā tas paredzēts EEIA direktīvā.*

### Grozījums Nr. 109

**Vladko Todorov Panayotov, Michail Tremopoulos, Sabine Wils**

#### Padomes nostāja

##### 7. pants – 6. punkts

#### *Padomes nostāja*

6. Pamatojoties uz Komisijas ziņojumu, kuram vajadzības gadījumā pievienots leģislatīvā akta priekšlikums, Eiropas Parlaments un Padome līdz ... \* pārskata 1. punktā norādīto **45 %** savākšanas apjomu un **ar to saistīto termiņu**, lai *inter alia*, iespējams, noteiktu individuālas savākšanas apjomu vienai vai vairākām III pielikumā minētajām kategorijām, īpaši temperatūras maiņas iekārtām **un dzīvsudrabu saturošām** spuldzēm.

#### *Grozījums*

6. Pamatojoties uz Komisijas ziņojumu, kuram vajadzības gadījumā pievienots leģislatīvā akta priekšlikums, Eiropas Parlaments un Padome līdz **2012. gada 31. decembrim** pārskata savākšanas apjomu un **attiecīgos termiņus**, lai *inter alia*, iespējams, noteiktu individuālas savākšanas apjomu vienai vai vairākām III pielikumā minētajām kategorijām, īpaši **fotoelementu paneļiem**, temperatūras maiņas iekārtām, **lampām, tostarp spuldzēm, un nelielām ierīcēm, tostarp nelieliem IT un telekomunikāciju aparātiem**.

---

\* OV: Lūgums ievietot datumu - 3 mēneši pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas.

Or. en

## Pamatojums

*Fotoelementu (FE) paneļi ir īpašs EEI veids. Tie pilnībā atšķiras no citām lielām iekārtām, un, lai nodrošinātu to atbilstīgu otrreizējo pārstrādi, ir nepieciešama atsevišķa savākšanas sistēma. Tādēļ ir atbilstīgi uzdot Komisijai izstrādāt īpašu FE paneļu savākšanas mērķi, nevis paturēt šos paneļus kopējā savākšanas mērķī. (Jauns grozījums, ņemot vērā to, ka Padome iekļāva FE paneļus šīs direktīvas darbības jomā.)*

**Grozījums Nr. 110**  
**Michail Tremopoulos, Sabine Wils**

**Padomes nostāja**  
**8. pants – 4. punkts – 2. daļa**

*Padomes nostāja*

Komisija prioritārā kārtā novērtē, vai jāizdara grozījumi attiecīgajos ierakstos par mobilo telefonu iespaidshēmas platēm un šķidro kristālu displejiem.

*Grozījums*

Komisija prioritārā kārtā novērtē, vai jāizdara grozījumi attiecīgajos ierakstos par mobilo telefonu iespaidshēmas platēm un šķidro kristālu displejiem. **Komisija novērtē, vai ir nepieciešami grozījumi VII pielikumā attiecībā uz konkrētiem nanomateriāliem.**

Or. en

*Pamatojums*

*Nanomateriālus aizvien vairāk un vairāk izmanto elektriskajās un elektroniskajās iekārtās. Pat saistībā ar daudziem pielietojumiem nevarētu rasties problēmas apstrādes laikā, tomēr tādas ir ļoti iespējamās dažu konkrētu nanomateriālu gadījumos, piemēram, attiecībā uz oglekļa nanocaurulītēm, kurām varbūtēji piemīt azbestam līdzīgas īpašības, vai attiecībā uz nanosudrabu. Labāk ir novērtēt situāciju, lai pārlicinātos, vai ir jāveic pasākumi, nevis jāignorē šī problēma. Tas atbilst EP 2009. gada nostājai par nanomateriālu regulējuma aspektiem. (Atjauno pirmajā lasījumā izdarīto grozījumu Nr. 102.)*

**Grozījums Nr. 111**  
**Linda McAvan**

**Padomes nostāja**  
**10. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

**2.a Dalībvalstis neļauj sūtīt nevienu atkārtotai izmantošanai paredzētu EEI, ja to kā pilnībā darba kārtībā esošu nav sertificējusi kompetenta atzīta individuāla vai korporatīva iestāde un uz tās nav to apliecinoša marķējuma.**

Or. en

## Grozījums Nr. 112

Vladko Todorov Panayotov, Michail Tremopoulos, Sabine Wils

### Padomes nostāja

#### 11. pants – 1. punkts

##### *Padomes nostāja*

1. Dalībvalstis nodrošina, lai ražotāji izpildītu *V pielikumā noteiktos* minimālos mērķus attiecībā uz visiem EEIA, kas dalīti savākti *saskaņā ar 5. pantu* un nosūtīti apstrādei saskaņā ar 8., 9. un 10. pantu.

##### *Grozījums*

1. Dalībvalstis nodrošina, lai ražotāji, *sākot ar ... \**, izpildītu *šādus* minimālos mērķus attiecībā uz visiem EEIA, kas dalīti savākti un nosūtīti apstrādei saskaņā ar 8., 9. un 10. pantu:

*a) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 1. un 4. kategorijai,*

– 85 % reģenerē;

– 75 % nodod otrreizējai pārstrādei un

– 5 % sagatavo atkārtotai izmantošanai;

*b) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 2. kategorijai,*

– 80 %, reģenerē;

– 65 % nodod otrreizējai pārstrādei un

– 5 % sagatavo atkārtotai izmantošanai;

*c) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 3. kategorijai,*

– 75 % reģenerē un

– 50 % nodod otrreizējai pārstrādei.

*d) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 5. kategorijai,*

– 75 %, reģenerē;

– 50 % nodod otrreizējai pārstrādei un

– 5 % sagatavo atkārtotai izmantošanai;

*e) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 6. kategorijai,*

– 85 %, reģenerē;

– 75 % nodod otrreizējai pārstrādei un

– 5 % sagatavo atkārtotai izmantošanai;

*f) attiecībā uz gāzislādes spuldzēm, 80 % veic otrreizēju pārstrādi;*

**g) attiecībā uz fotoelementu paneļiem,  
80 % nodod otrreizējai pārstrādei.**

---

**\* Šīs direktīvas spēkā stāšanās datums.**

Or. en

### *Pamatojums*

*Attiecībā uz FE paneļiem ir jāparedz atsevišķs otrreizējās pārstrādes mērķis, nevis jā saglabā vispārējs mērķis visai 4. kategorijai. Tas nodrošinās efektīvas otrreizējās pārstrādes shēmas izveidošanu. Nozare uzņems līdz 2015. gadam sasniegt 80 % mērķi — jābūt arī iespējai, ka tā varētu to sasniegt arī ātrāk. Attiecībā uz FE paneļiem, reģenerācijas un otrreizējās izmantošanas mērķim nav nekādas nozīmes, jo šajos paneļos ir tik maz tā, ko var reģenerēt, nevis pārstrādāt, un šādu ilgas lietošanas produktu, kuru attīstība notiek tik ātri, otrreizēja izmantošana ir ļoti apšaubāma.*

## **Grozījums Nr. 113 Julie Girling**

### **Padomes nostāja 11. pants – 1. punkts**

#### *Padomes nostāja*

1. Dalībvalstis nodrošina, lai ražotāji izpildītu *V pielikumā noteiktos* minimālos mērķus attiecībā uz visiem EEIA, kas dalīti savākti *saskaņā ar 5. pantu* un nosūtīti apstrādei saskaņā ar 8., 9. un 10. pantu.

#### *Grozījums*

1. Dalībvalstis nodrošina, lai ražotāji, **sākot ar ... \***, izpildītu **šādus** minimālos mērķus attiecībā uz visiem EEIA, kas dalīti savākti un nosūtīti apstrādei saskaņā ar 8., 9. un 10. pantu:

**a) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 1. un 4. kategorijai,**

– 85 % reģenerē un

– 75 % nodod otrreizējai pārstrādei;

**b) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 2. kategorijai,**

– 80 % reģenerē un

– 65 % nodod otrreizējai pārstrādei;

**c) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 3. kategorijai,**

– 75 % reģenerē un



– 50 % nodod otrreizējai pārstrādei;

*d) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 5. kategorijai,*

– 75 % reģenerē un

– 50 % nodod otrreizējai pārstrādei;

*e) attiecībā uz EEIA, kas atbilst III pielikuma 6. kategorijai,*

– 85 % reģenerē un

– 75 % nodod otrreizējai pārstrādei;

*f) 80 % no gāzizlādes spuldzēm pārstrādā.*

---

*\* Šīs direktīvas spēkā stāšanās datums.*

Or. en

### *Pamatojums*

*Atsevišķi otrreizējas izmantošanas mērķi ir patvaļīgi noteikti un tie būtu pienācīgi jāapsver saistībā ar Direktīvu 2009/125/EK.*

## **Grozījums Nr. 114 Bogusław Sonik**

### **Padomes nostāja 11. pants – 2. punkts**

#### *Padomes nostāja*

Šo mērķu sasniegšanu aprēķina katrai kategorijai, izmantojot tādu EEIA svaru, kuri ienāk iekārtā reģenerēšanai vai pārstrādei/ sagatavošanai atkārtotas izmantošanas nolūkos **saskaņā ar 8. pantu, attiecībā uz reģenerēšanu vai pārstrādi** katrai kategorijai un izsakot to kā procentuālo daļu no visu to EEIA svara, kas konkrētajā kategorijā ir savākti dalīti.

Mērķapjomu aprēķinos neiekļauj iepriekšējas darbības, tostarp šķirošanu **un** pirms reģenerācijas notikušu glabāšanu.

#### *Grozījums*

Šo mērķu sasniegšanu aprēķina katrai kategorijai, izmantojot tādu EEIA svaru, kuri ienāk iekārtā reģenerēšanai vai pārstrādei/ sagatavošanai atkārtotas izmantošanas nolūkos katrai kategorijai un izsakot to kā procentuālo daļu no visu to EEIA svara, kas konkrētajā kategorijā ir savākti dalīti.

Mērķapjomu aprēķinos neiekļauj iepriekšējas darbības, tostarp šķirošanu, pirms reģenerācijas notikušu glabāšanu **un priekšpārstrādi**.

*Pamatojums*

*Ir ļoti grūti parādīt, cik daudzas pārstrādāto produktu daļas nāk no EEIA. Lielāko daļu EEIA, ko nosūta otrreizējai pārstrādei, pārstrādā turpat otrreizējās pārstrādes iekārtās.*

**Grozījums Nr. 115**  
**Judith A. Merķies**

**Padomes nostāja**  
**11. pants – 6. punkts**

*Padomes nostāja*

6. Pamatojoties uz Komisijas ziņojumu, kam vajadzības gadījumā pievienots leģislatīvā akta priekšlikums, Eiropas Parlaments un Padome līdz ...\* pārskata V pielikuma 3. daļā minētos reģenerācijas mērķus un pārskata šā panta 2. punktā minēto aprēķināšanas metodi, lai analizētu mērķu noteikšanas iespējamību, pamatojoties uz produktiem un **materiāliem**, kas rodas reģenerācijas, pārstrādes un sagatavošanas atkārtotai lietošanai procesos („izvade”).

\* OV: Lūgums ievietot datumu - 7 mēneši pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas.

*Grozījums*

6. Pamatojoties uz Komisijas ziņojumu, kam vajadzības gadījumā pievienots leģislatīvā akta priekšlikums, Eiropas Parlaments un Padome līdz ... pārskata V pielikuma 3. daļā minētos reģenerācijas mērķus un pārskata šā panta 2. punktā minēto aprēķināšanas metodi, lai analizētu mērķu noteikšanas iespējamību, pamatojoties uz produktiem un **izejvielām**, kas rodas reģenerācijas, pārstrādes un sagatavošanas atkārtotai lietošanai procesos („izvade”).

\* OV: Lūgums ievietot datumu – 7 mēneši pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas.

**Grozījums Nr. 116**  
**Elisabetta Gardini**

**Padomes nostāja**  
**12. pants – 1. punkts**

*Padomes nostāja*

1. Dalībvalstis **nodrošina**, ka **ražotāji paredz finansējumu vismaz to privāto mājsaimniecību EEIA savākšanai**,

*Grozījums*

1. Dalībvalstis **gadījumos, kad nepieciešams uzlabot EEIA savākšanu, var paredzēt**, ka **atbilstoši finanšu līdzekļi**

*apstrādei, reģenerācijai un apglabāšanai videi nekaitīgā veidā, kuri nogādāti saskaņā ar 5. panta 2. punktu izveidotajās savākšanas vietās.*

*tiek iegūti jaunas EEI galīgajā pārdošanas reizē, lai segtu izmaksas, kas rodas savācot privātu mājsaimniecību radītos EEIA, atbilstīgi principam „maksā piesārņotājs” par piesārņotājiem uzskatot mazumtirgotājus, patērētājus un ražotājus, nevis nodokļu maksātājus.*

*Ja dalībvalstis pieņem lēmumu iekasēt šādus finanšu līdzekļus:*

*– iekasētos finanšu līdzekļus izmanto vienīgi EEIA pārvaldībai, un tie nepārsniedz faktiskās izmaksas;*

*– publicē informāciju par EEIA savākšanas un informācijas sniegšanas izmaksām, lai nodrošinātu to pārredzamību;*

*– iekasētie finanšu līdzekļi ir pieejami tikai dalībniekiem, kuriem ir juridiskas saistības savākt EEIA;*

*– kritērijus šo finanšu līdzekļu sadalīšanai iesaistītajām personām nosaka katra dalībvalsts atsevišķi.*

Or. it

#### *Pamatojums*

*Mērķis ir palielināt EEIA savākšanu, nevis palielināt vispārējos nodokļus. Ja dalībvalsts uzskata, ka ir nepieciešami papildu līdzekļi savākšanas mērķu sasniegšanai, tie jānosaka, izmantojot sistemātisku pieeju, nevis pārnesot izmaksas no vienas struktūras uz otru, kas nedos nekādu efektivitāti. Šīs izmaksas jānosaka pārredzami un atbilstoši mērķim palielināt savākšanu. Šiem līdzekļiem jābūt pieejamiem tikai tiem, kas patiesi apsaimniekos EEIA — izplatītājiem, jo īpaši pašvaldības uzņēmumiem.*

#### **Grozījums Nr. 117**

**Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu**

#### **Padomes nostāja**

**12. pants – 3. punkts – 2. daļa**

#### *Padomes nostāja*

Dalībvalstis nodrošina, lai, laižot tirgū izstrādājumu, katrs ražotājs sniedz

#### *Grozījums*

Dalībvalstis nodrošina, lai, laižot tirgū izstrādājumu, katrs ražotājs sniedz

galvojumu par visu EEIA  
apsaimniekošanas finansēšanu un lai  
ražotāji skaidri marķē savus izstrādājumus  
saskaņā ar 15. panta 2. punktu. Šis  
galvojums nodrošina 1. punktā minēto  
procesu finansējumu šim izstrādājumam.  
Šis galvojums var izpausties kā ražotāja  
dalība attiecīgās EEIA apsaimniekošanas  
finansēšanas shēmās, otrreizējas pārstrādes  
apdrošināšana vai bloķēts bankas konts.

galvojumu par visu EEIA  
apsaimniekošanas finansēšanu un lai  
ražotāji skaidri marķē savus izstrādājumus  
saskaņā ar 15. panta 2. punktu. Šis  
galvojums nodrošina 1. punktā minēto  
procesu finansējumu šim izstrādājumam.  
Šis galvojums var izpausties kā ražotāja  
dalība attiecīgās EEIA apsaimniekošanas  
finansēšanas shēmās, pārstrādes  
apdrošināšana vai bloķēts bankas konts.  
***Finanšu garantijas aprēķina, lai  
nodrošinātu visu nolietoto kādas iekārtas  
daļu apsaimniekošanas patieso izmaksu  
internalizēšanu.***

Or. en

*Pamatojums*

*Ir būtiski nodrošināt, lai finanšu garantijas aptvertu visas nolietoto elektronisko iekārtu  
apsaimniekošanas izmaksas.*

**Grozījums Nr. 118**

**Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu**

**Padomes nostāja**

**12. pants – 3.a punkts (jauns)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

***3.a Lai nodrošinātu vienādus  
nosacījumus finanšu garantiju prasību  
īstenošanai, Komisija pieņem īstenošanas  
aktus, kuros tiek noteikta šo garantijas  
līmeņu aprēķināšanas metodika. Šos  
īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar  
21. panta 2. punktā minēto pārbaudes  
procedūru.***

Or. en

*Pamatojums*

*Lai visā ES varētu saskaņoti īstenot šīs garantijas, ir nepieciešams saskaņotu prasību  
minimums.*

**Grozījums Nr. 119**  
**Françoise Grossetête, Sophie Auconie**

**Padomes nostāja**  
**14. pants – virsraksts**

*Padomes nostāja*

Informācija lietotājiem

*Grozījums*

**Savākšanas shēmas un** informācija  
lietotājiem

Or. fr

**Grozījums Nr. 120**  
**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**14. pants – virsraksts**

*Padomes nostāja*

Informācija lietotājiem

*Grozījums*

**Savākšanas shēmas un** informācija  
lietotājiem

Or. en

**Grozījums Nr. 121**  
**Françoise Grossetête, Sophie Auconie**

**Padomes nostāja**  
**14. pants – 1. punkts**

*Padomes nostāja*

1. Dalībvalstis **var pieprasīt, lai** ražotāji, **pārdodot jaunus izstrādājumus pircējiem, norāda izmaksas par savākšanu, apstrādi un apglabāšanu videi nekaitīgā veidā. Minētās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu.**

*Grozījums*

1. **Lai veicinātu lietotāju informētību** dalībvalstis **nodrošina, ka EEI** ražotāji:

**a) sadarbībā ar izplatītājiem ievieš atbilstīgas savākšanas shēmas ļoti maza**

*apjoma EEIA, kas*

*i) ļauj tiešajiem lietotājiem atbrīvoties no ļoti maza apjoma EEIA pieejamā un labi redzamā savākšanas punktā izplatītāja veikalā;*

*ii) pieprasa mazumtirgotājiem pieņemt atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA bez maksas;*

*iii) neparedz maksu tiešajiem lietotājiem, kad viņi atbrīvojas no ļoti maza apjoma EEIA, nedz arī uzliek par pienākumu iegādāties jaunu šāda veida izstrādājumu.*

*b) var jaunas iekārtas pārdošanas reizē norādīt pircējiem atšķirīgas izmaksas, kas saistītas ar atkritumu savākšanu, apstrādi un apglabāšanu videi nekaitīgā veidā, lai padarītu pārredzamākas patiesās EEIA savākšanas un pārstrādes izmaksas. Šīs atšķirīgās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu, atkarībā no tā, cik viegli veikt otrreizējo pārstrādi produktiem un stratēģiskajiem izejmateriāliem, ko tie satur,*

*c) aktīvi informē tiešos patērētājus par to, kur viņi var nodot atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA.*

*Uz izplatītājiem, kas piegādā EEI tieši privātām mājsaimniecībām vai lietotājiem, kas nav privātas mājsaimniecības, izmantojot tālsaziņu, attiecas tikai saistības, kas paredzētas a) apakšpunkta ii) un iii) daļā. Saskaņā ar šo izplatītāju izveidoto savākšanas sistēmu tiešie patērētāji var nodot atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA bez maksas, tostarp bez maksas par piegādi vai izdevumiem par pasta sūtījumu. Ne vēlāk kā līdz ...\* Komisija atbilstīgi 20. pantam pieņem deleģētos aktus, kuros tiek dota „ļoti maza apjoma EEIA” definīcija, ņemot vērā risku, ka mazo izmēru dēļ šie atkritumi var nonākt kopējo atkritumu plūsmā.*

*Šajā punktā minētie pienākumi neattiecas*

*uz mikrouzņēmumiem, kas darbojas ļoti mazā teritorijā. Ne vēlāk kā līdz ...\**  
*Komisija atbilstīgi 20. pantam pieņem deleģētus aktus, kuros tiek dota „mikrouzņēmumu, kas darbojas ļoti mazā teritorijā”, definīcija.*

\_\_\_\_\_  
*Datums \* 12 mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.*

Or. fr

#### *Pamatojums*

*Visiem loģistikas ķēdē iesaistītajiem dalībniekiem (no ražotājiem līdz patērētājiem) ļoti svarīga ir lietotājiem paredzētā informācija un savākšanas un pārstrādes izmaksu pārredzamība.*

#### **Grozījums Nr. 122** **Oreste Rossi**

#### **Padomes nostāja** **14. pants – 1. punkts**

##### *Padomes nostāja*

1. Dalībvalstis var **pieprasīt, lai ražotāji**, pārdodot jaunus izstrādājumus pircējiem, **norāda** izmaksas par savākšanu, apstrādi un apglabāšanu videi nekaitīgā veidā. Minētās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu.

##### *Grozījums*

1. Dalībvalstis var **atļaut** ražotājiem, pārdodot jaunus izstrādājumus pircējiem, **brīvprātīgi norādīt** izmaksas par savākšanu, apstrādi un likvidēšanu videi nekaitīgā veidā. Minētās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu.

Or. it

#### **Grozījums Nr. 123** **Julie Girling**

#### **Padomes nostāja** **14. pants – 1. punkts**

1. Dalībvalstis var pieprasīt, lai **ražotāji, pārdodot jaunus izstrādājumus pircējiem, norāda izmaksas par savākšanu, apstrādi un apglabāšanu videi nekaitīgā veidā. Minētās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu.**

1. **Lai veicinātu lietotāja informētību** dalībvalstis var pieprasīt, lai **visi ļoti mazu EEI izplatītāji izveido attiecīgas savākšanas un informēšanas sistēmas par ļoti maza apjoma EEIA, kas**

**a) ļauj tiešajiem lietotājiem atbrīvoties no ļoti maza apjoma EEIA pieejamā un labi redzamā savākšanas punktā izplatītāja veikalā;**

**b) pieprasa mazumtirgotājiem pieņemt atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA bez maksas;**

**c) neparedz maksu tiešajiem lietotājiem, kad viņi nodod ļoti maza apjoma EEIA, nedz arī uzliek par pienākumu iegādāties jaunu šāda veida izstrādājumu.**

**Izplatītājiem var arī pieprasīt aktīvi informēt tiešos lietotājus, kur un kā viņi var pareizi un droši atbrīvoties no saviem neliela apjoma EEIA.**

**Uz izplatītājiem, kas piegādā EEI tieši privātām mājsaimniecībām vai lietotājiem, kas nav privātas mājsaimniecības, izmantojot tālsaziņu, attiecas tikai saistības, kas paredzētas 1. apakšpunkta b) un c) daļā. Izplatītāju izveidotās savākšanas sistēmas ļauj tiešajiem lietotājiem atgriezt atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA bez maksas, tostarp bez maksas par piegādi vai izdevumus par pasta sūtījumu.**

**Ne vēlāk kā līdz ...\* Komisija atbilstīgi 20. pantam pieņem deleģētos aktus, kuros tiek dota „ļoti maza apjoma EEIA” definīcija, ņemot vērā risku, ka mazo izmēru dēļ šie atkritumi var nonākt kopējo atkritumu plūsmā.**

**Šajā punktā minētie pienākumi neattiecas uz mikrouzņēmumiem, kas darbojas ļoti mazā teritorijā. Ne vēlāk kā līdz ...\* Komisija atbilstīgi 20. pantam pieņem**



*deleģētos aktus, dodot „mikrouzņēmumu, kas darbojas ļoti mazā teritorijā, definīciju.*

*\* Datums 12 mēnešus pēc šīs Direktīvas stāšanās spēkā.*

Or. en

#### *Pamatojums*

*Grozījums paredzēts, lai mudinātu savākt maza apjoma EEIA. Dalībvalstīs būtu jāapspiež un jādara pieejamas visas pastāvošās metodes.*

#### **Grozījums Nr. 124**

**Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines**

#### **Padomes nostāja**

#### **14. pants – 1. punkts**

##### *Padomes nostāja*

*1. Dalībvalstis var pieprasīt, lai ražotāji, pārdodot jaunus izstrādājumus pircējiem, norāda izmaksas par savākšanu, apstrādi un apglabāšanu videi nekaitīgā veidā. Minētās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu.*

##### *Grozījums*

*1. Lai palielinātu lietotāja informētību dalībvalstīs nodrošina, ka EEI ražotāji:*

*a) sadarbībā ar izplatītājiem izveido ļoti maza apjoma EEIA savākšanas tīklu, kas:*

*i) ļauj tiešajiem lietotājiem atbrīvoties no ļoti maza apjoma EEIA pieejamā un labi redzamā savākšanas punktā izplatītāja veikalā;*

*ii) pieprasa maziem veikaliem savākt un pēc tam darīt pieejamus ļoti maza apjoma EEIA bez maksas;*

*iii) neparedz maksu tiešajiem lietotājiem, kad viņi nodod ļoti maza apjoma EEIA, nedz arī uzliek par pienākumu iegādāties jaunu šāda veida izstrādājumu;*

*b) spēj jaunu produktu pārdošanas reizē norādīt pircējiem atšķirīgās izmaksas, kas saistītas ar atkritumu savākšanu, apstrādi*

*un apglabāšanu, tādējādi padarot pārredzamākas EEIA savākšanas un pārstrādes patiesās izmaksas; šīs minētās atšķirīgās izmaksas nepārsniedz faktisko izmaksu precīzāko novērtējumu, atkarībā no tā, cik viegli ir savākt šos produktus un stratēģiskos izejmateriālus, ko tie satur, un cik viegli ir veikt to otrreizējo pārstrādi;*

*c) aktīvi informē tiešos patērētājus par to, kā un kur viņi var pareizi un droši nodot atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA.*

*Uz izplatītājiem, kas piegādā EEI tieši privātām mājsaimniecībām vai lietotājiem, kas nav privātas mājsaimniecības, izmantojot vienīgi tālsaziņu, attiecas tikai saistības, kas paredzētas 1. punkta a) apakšpunkta i) un ii) daļā. Saskaņā ar šo izplatītāju izveidoto savākšanas sistēmu tiešie patērētāji var nodot atpakaļ ļoti maza apjoma EEIA bez maksas, tostarp bez maksas par piegādi vai izdevumiem par pasta sūtījumu.*

*Ne vēlāk kā līdz ...\* Komisija atbilstīgi 20. pantam pieņem deleģētos aktus, kuros tiek dota „ļoti maza apjoma EEIA” definīcija, ņemot vērā risku, ka ļoti mazo izmēru dēļ šie atkritumi var nonākt kopējo atkritumu plūsmā.*

*Šajā punktā minētie pienākumi neattiecas uz mikrouzņēmumiem, kas darbojas ļoti mazā teritorijā. Ne vēlāk kā līdz ...\* Komisija atbilstīgi 20. pantam pieņem deleģētos aktus, kuros tiek dota „mikrouzņēmumu, kas darbojas ļoti mazā teritorijā”, definīcija.*

---

*\* Datums 12 mēnešus pēc šīs Direktīvas stāšanās spēkā.*

Or. es

## Pamatojums

*Trūkst informācijas par to, kā pareizi atbrīvoties no ļoti maza apjoma EEIA, tādēļ patērētāji lielāko daļu no tiem izmet atkritumu tvertnē. Ļoti precīzi ir jānosaka visu iesaistīto dalībnieku pienākumi. Tas ir ārkārtīgi svarīgi attiecībā uz vecā stila spuldzēm, no kurām pakāpeniski, bet lielos apjomos atbrīvojas, aizstājot tās ar ekonomiskajām spuldzēm.*

### Grozījums Nr. 125 Sirpa Pietikäinen

#### Padomes nostāja 16. pants – 4. punkts

##### *Padomes nostāja*

4. Dalībvalstis katru gadu apkopo informāciju, to skaitā pamatotus vērtējumus, par tirgū laisto EEI daudzumiem un kategorijām, kas dalībvalstī, izmantojot visdažādākos kanālus, **savāktas** kā atkārtotai izmantošanai sagatavotas, pārstrādātās un reģenerētās iekārtas, kā arī par dalīti savākto **EEIA** izvešanu, ņemot vērā to svaru.

##### *Grozījums*

4. Dalībvalstis katru gadu apkopo informāciju, to skaitā pamatotus vērtējumus, par tirgū laisto EEI daudzumiem un kategorijām, kas dalībvalstī **savāktas**, izmantojot visdažādākos kanālus **vai jebkādu dalībnieku, tostarp uzņēmumu, organizāciju un citu struktūrvienību, kas iesaistītas izmantotu EEI dalītā savākšanā un apstrādē, darbību rezultātā**, kā atkārtotai izmantošanai sagatavotas, pārstrādātās un reģenerētās iekārtas, kā arī par dalīti savākto **lietoto EEI** izvešanu, ņemot vērā to svaru.

Or. en

## Pamatojums

*Ar šo grozījumu paplašina informācijas prasības, lai ņemtu vērā visas noliegotās EEI un „visu dalībnieku” EEIA plūsmas. Tas ir nepieciešams, lai varētu īstenot 7. panta 2. punkta grozījumā izvirzītos mērķus attiecībā uz to, ka ne visas atgriezeniskās plūsmas nonāk oficiālajās, ražotāju organizētajās EEIA savākšanas sistēmās.*

### Grozījums Nr. 126 Michail Tremopoulos, Sabine Wils

#### Padomes nostāja 23. pants – 2. punkts

*Padomes nostāja*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka lietotu EEI sūtījumu, **par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA**, veic saskaņā ar VI pielikumā norādīto prasību minimumu, un šādus sūtījumus attiecīgi uzrauga.

*Grozījums*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka lietotu EEI sūtījumu veic saskaņā ar VI pielikumā norādīto prasību minimumu, un šādus sūtījumus attiecīgi uzrauga.

Or. en

*Pamatojums*

*Grozījums, lai nodrošinātu atbilstību referenta iesniegtajiem grozījumiem Nr. 73 un 74. Visi nolietoto EEI sūtījumi jāveic saskaņā ar VI pielikumā norādīto prasību minimumu, nevis tikai tie sūtījumi, par kuriem ir aizdomas, ka tie ir EEIA. Formulējums „ir aizdomas” ir ļoti subjektīvs, un tādējādi tas nevar kalpot par pamatu šīs direktīvas attiecīgajām prasībām. Citādi spēkā esošajos tiesību aktos varētu rasties liela nepilnība.*

**Grozījums Nr. 127**

**Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato**

**Padomes nostāja**

**23. pants – 3. punkts**

*Padomes nostāja*

3. Saistībā ar EEI, par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA, veiktu attiecīgu analīžu un pārbaūžu izmaksas, tostarp glabāšanas izmaksas, var iekasēt no ražotāja, viņu pārstāvošas trešās personas vai citām personām, kuras organizē lietotu EEI sūtījumu, par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA.

*Grozījums*

3. Saistībā ar EEI, par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA, veiktu attiecīgu analīžu un pārbaūžu izmaksas, tostarp glabāšanas izmaksas, var iekasēt no ražotāja, viņu pārstāvošas trešās personas vai citām personām, kuras organizē lietotu EEI sūtījumu, par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA **tikai gadījumos, kad lietotu EEI analīžu un pārbaūžu rezultātā tiek pierādīts, ka tās ir EEIA.**

Or. it

**Grozījums Nr. 128**

**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**23. pants – 3. punkts**

*Padomes nostāja*

3. Saistībā ar EEI, **par kurām ir aizdomas, ka tās ir EEIA**, veiktu attiecīgu analīžu un pārbaužu izmaksas, tostarp glabāšanas izmaksas, var iekasēt no ražotāja, viņu pārstāvošas trešās personas vai citām personām, kuras organizē lietotu EEI sūtījumu, par kurām **ir aizdomas**, ka tās ir EEIA.

*Grozījums*

3. Saistībā ar EEI veiktu attiecīgu analīžu un pārbaužu izmaksas, tostarp glabāšanas izmaksas, var iekasēt no ražotāja, viņu pārstāvošas trešās personas vai citām personām, kuras organizē lietotu EEI sūtījumu, par kurām ir **pierādīts**, ka tās ir EEIA.

Or. en

*Pamatojums*

*Nav pamatoti pieprasīt maksu, pamatojoties tikai uz aizdomām, ja iestādes nav veikušas nekādas darbības, lai noteiktu iespējamību vai rastu pierādījumus.*

**Grozījums Nr. 129**  
**Chris Davies**

**Padomes nostāja**  
**23. pants – 3.a līdz 3.d punkts (jauns)**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

**3.a Dalībvalstis izveido atzīto savākšanas un apstrādes iekārtu valsts reģistru. Šajā valsts reģistrā iekļauj tikai tās iekārtas, kuru operatori ievēro 8. panta 3. punkta prasības. Dalībvalstis padara reģistra saturu publiski pieejamu.**

**3.b Lai saglabātu savu atzītas apstrādes iekārtas statusu, iekārtu operatori katru gadu kompetentām iestādēm iesniedz apstiprinājumu par direktīvas prasību ievērošanu un ziņo tām atbilstīgi 3. punkta c) un d) apakšpunktam.**

**3.c Savākšanas iekārtu operatori katru gadu sniedz ziņojumus, lai dalībvalstu iestādes varētu salīdzināt savāktu EEIA apjomu ar to EEIA apjomu, kas patiešām**

*pārvesti uz reģenerācijas un otrreizējās pārstrādes iekārtām. EEIA tiek pārvesti tikai uz atzītām reģenerācijas un apstrādes iekārtām.*

*3.d Savākšanas iekārtu uzņēmumi katru gadu kompetentām iestādēm sniedz ziņojumus, lai dalībvalstu iestādes varētu salīdzināt EEIA daudzumu, kas paņemts atpakaļ no īpašniekiem vai atzītām savākšanas iekārtām, ar EEIA daudzumu, ko katru gadu reģenerē, kam veic otrreizējo pārstrādi vai ko eksportē atbilstīgi 10. pantam.*

Or. en

#### *Pamatojums*

*Apstiprināts pirmā lasījuma grozījums, kura mērķis ir nodrošināt, lai dalībvalstis un uzņēmēji sniegtu nepieciešamo informāciju par to, ka tiesību akti tiek pareizi un efektīvi īstenoti. Ar Padomi var panākt kompromisu, kas ļaus vienkāršot formulējumu un novērst dublēšanos ar citiem tiesību aktiem.*

#### **Grozījums Nr. 130 Oreste Rossi**

##### **Padomes nostāja 3. pielikums – 1. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

1. Temperatūras maiņas iekārtas

*Grozījums*

1. Temperatūras maiņas iekārtas, *kas temperatūras maiņai izmanto citus šķidrumus, nevis ūdeni*

Or. it

#### **Grozījums Nr. 131 Oreste Rossi**

##### **Padomes nostāja 3. pielikums – 2. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

2. Ekrāni, monitori **un iekārtas ar ekrānu, kura virsmas laukums ir lielāks nekā 100 cm<sup>2</sup>**

2. Ekrāni **un** monitori;

Or. it

*(Sal. ar grozījumu Nr. 78. Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)*

**Grozījums Nr. 132**

**Peter Liese, Françoise Grossetête**

**Padomes nostāja**

**3. pielikums – 3. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

3. lampas

3. Lampas **un gaismekļi**

Or. de

**Grozījums Nr. 133**

**Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Padomes nostāja**

**3. pielikums – 3. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

3. lampas

3. Lampas **un gaismekļi**

Or. es

*Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp lampām un gaismekļiem kļūst arvien neskaidrākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai gaismekklis. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

**Grozījums Nr. 134**  
**Peter Liese, Françoise Grossetête**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 4. punkts**

*Padomes nostāja*

4. Liela izmēra *iekārtas (viens garums pārsniedz 50 cm), tostarp:*

*mājsaimniecības preces; IT un telesakaru iekārtas; patērētāju iekārtas; gaismekļi; skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces; elektriski un elektroniski instrumenti; rotaļlietas, izklaides un sporta aprīkojums; medicīnas ierīces; monitoringa un kontroles instrumenti; automātiskie sadalītāji; ierīces elektriskās strāvas ražošanai. Šajā kategorijā neietilpst iekārtas, kas minētas 1. līdz 3. kategorijā.*

*Grozījums*

4. Liela izmēra *ierīces, izņemot dzesēšanas ierīces un radiatorus, ekrānus un monitorus, kā arī lampas un gaismekļus. Liela izmēra ierīces ir ierīces, kas principā nav pārvietojamas vai kas pēc savas būtības nav paredzētas pārvietošanai no vietas, kurā tās ir uzstādītas, visu to ekspluatācijas laiku.*

Or. de

**Grozījums Nr. 135**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 4. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

4. Liela izmēra *iekārtas (viens garums pārsniedz 50 cm), tostarp:*

*Grozījums*

4. Liela izmēra *iekārtas, kas neietilpst 1., 2. un 3. kategorijā*

Or. it



## *Pamatojums*

*Iedalīšana lielās un mazās iekārtās, pamatojoties uz lineārajiem izmēriem, ir pilnībā patvaļīga. Ar šo grozījumu cenšas precizēt referenta iesniegtā grozījuma Nr. 70 tekstu (sal. grozījumu Nr. 78 Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)*

### **Grozījums Nr. 136**

**Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines**

#### **Padomes nostāja**

#### **3. pielikums – 4. punkts**

##### *Padomes nostāja*

4. Liela izmēra iekārtas (*viens garums pārsniedz 50 cm*), tostarp:

*mājsaimniecības preces; IT un telesakaru iekārtas; patērētāju iekārtas; gaismekļi; skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces; elektriski un elektroniski instrumenti; rotaļlietas, izklaides un sporta aprīkojums; medicīnas ierīces; monitoringa un kontroles instrumenti; automātiskie sadalītāji; ierīces elektriskās strāvas ražošanai. Šajā kategorijā neietilpst iekārtas, kas minētas 1. līdz 3. kategorijā.*

##### *Grozījums*

4. Liela izmēra *ierīces, izņemot dzesēšanas ierīces un radiatorus, ekrānus un monitorus, kā arī lampas un gaismekļus. Liela izmēra ierīces ir ierīces, kas principā nav pārvietojamas vai kas pēc savas būtības nav paredzētas pārvietošanai no vietas, kurā tās ir uzstādītas, visu to ekspluatācijas laiku.*

Or. es

## *Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp lampām un gaismekļiem kļūst arvien neskaidrākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai gaismeklis. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

**Grozījums Nr. 137**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 4. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

*mājsaimniecības preces; IT un telesakaru iekārtas; patērētāju iekārtas; gaismekļi; skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces; elektriski un elektroniski instrumenti; rotaļlietas, izklaides un sporta aprīkojums; medicīnas ierīces; monitoringa un kontroles instrumenti; automātiskie sadalītāji; ierīces elektriskās strāvas ražošanai. Šajā kategorijā neietilpst iekārtas, kas minētas 1. līdz 3. kategorijā.*

*Grozījums*

*svītrots*

Or. it

**Grozījums Nr. 138**  
**Peter Liese, Françoise Grossetête**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 5. punkts**

*Padomes nostāja*

5. Maza izmēra iekārtas (neviens garums nepārsniedz 50 cm), tostarp:

*mājsaimniecības preces; IT un telesakaru iekārtas; patērētāju iekārtas; gaismekļi; skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces; elektriski un elektroniski instrumenti; rotaļlietas, izklaides un sporta aprīkojums; medicīnas ierīces; monitoringa un kontroles instrumenti; automātiskie sadalītāji;*

*Grozījums*

*5. Maza izmēra ierīces, izņemot dzesēšanas ierīces un radiatorus, ekrānus un monitorus, kā arī lampas un gaismekļus, IT un telekomunikācijas iekārtas. Maza izmēra ierīces ir ierīces, kas principā ir pārvietojamas un kurām nav jāatrodas noteiktā vietā visu lietošanas laiku;*

**ierīces elektriskās strāvas ražošanai. Šajā kategorijā neietilpst iekārtas, kas minētas 1. līdz 3. kategorijā.**

Or. de

**Grozījums Nr. 139**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 5. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

5. Maza izmēra iekārtas (**neviens garums nepārsniedz 50 cm**), tostarp:

5. Maza izmēra iekārtas, **kas neietilpst 1., 2. un 3. kategorijā**

Or. it

*Pamatojums*

*Iedalīšana lielās un mazās iekārtās, pamatojoties uz lineārajiem izmēriem, ir pilnībā patvaļīga. Ar šo grozījumu cenšas precizēt referenta iesniegtā grozījuma Nr. 70 tekstu (sal. grozījumu Nr. 78 Parlameta nostājā pirmajā lasījumā.)*

**Grozījums Nr. 140**  
**Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 5. punkts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

5. Maza izmēra iekārtas (neviens garums nepārsniedz 50 cm), tostarp:

5. Maza izmēra **ierīces, izņemot dzesēšanas ierīces un radiatorus, ekrānus un monitorus, lampas un gaismekļus, kā arī IT un telekomunikācijas iekārtas. Maza izmēra ierīces ir ierīces, kas principā ir pārvietojamas un kurām nav jāatrodas noteiktā vietā visu lietošanas laiku;**

**mājsaimniecības preces; IT un telesakaru**

*iekārtas; patērētāju iekārtas; gaismekļi; skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces; elektriski un elektroniski instrumenti; rotaļlietas, izklaides un sporta aprīkojums; medicīnas ierīces; monitoringa un kontroles instrumenti; automātiskie sadalītāji; ierīces elektriskās strāvas ražošanai. Šajā kategorijā neietilpst iekārtas, kas minētas 1. līdz 3. kategorijā.*

Or. es

#### *Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp lampām un apgaismes iekārtām kļūst arvien neskaidrākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai apgaismes iekārta. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

**Grozījums Nr. 141**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**3. pielikums – 5. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

*mājsaimniecības preces; IT un telesakaru iekārtas; patērētāju iekārtas; gaismekļi; skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces; elektriski un elektroniski instrumenti; rotaļlietas, izklaides un sporta aprīkojums; medicīnas ierīces; monitoringa un kontroles instrumenti; automātiskie sadalītāji; ierīces elektriskās strāvas ražošanai. Šajā kategorijā neietilpst iekārtas, kas minētas 1. līdz 3. kategorijā.*

*svītrots*

Or. it

**Grozījums Nr. 142**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 1. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

1. Temperatūras maiņas iekārtas

*Grozījums*

1. Temperatūras maiņas iekārtas, **kas temperatūras maiņai izmanto citus šķidrumus, nevis ūdeni**

Or. it

**Grozījums Nr. 143**

**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 1. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

Ledusskapji, saldētavas, iekārtas, kas automātiski izsniedz aukstus produktus, gaisa kondicionēšanas iekārtas, mitruma aizvadīšanas iekārtas, siltumsūkņi, radiatori, kas satur eļļu, un citas temperatūras maiņas iekārtas, kas temperatūras maiņai izmanto citus šķidrumus, nevis ūdeni.

*Grozījums*

Ledusskapji, saldētavas, iekārtas, kas automātiski izsniedz aukstus produktus, gaisa kondicionēšanas iekārtas, mitruma aizvadīšanas iekārtas, siltumsūkņi, **kas nav liela izmēra stacionāru iekārtu sastāvdaļa**, radiatori, kas satur eļļu, un citas temperatūras maiņas iekārtas, kas temperatūras maiņai izmanto citus šķidrumus, nevis ūdeni.

Or. it

**Grozījums Nr. 144**

**János Áder**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 1. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

Ledusskapji, saldētavas, **iekārtas, kas automātiski izsniedz aukstus produktus**, gaisa kondicionēšanas **iekārtas**, mitruma **aizvadīšanas iekārtas**, siltumsūkņi,

*Grozījums*

– ledusskapji;

radiatoru, *kas satur eļļu*, un citas temperatūras maiņas iekārtas, kas temperatūras maiņai izmanto citus šķidrumus, nevis ūdeni.

- saldētavas;
- *ierīces aukstu produktu automātiskai izsniegšanai vai pārdošanai*;
- gaisa kondicionēšanas *ierīces*;
- mitruma *regulatori*;
- siltumsūkņi;
- *eļļas* radiatoru;
- un citas temperatūras maiņas iekārtas, kas temperatūras maiņai izmanto citus šķidrumus, nevis ūdeni.

Or. en

**Grozījums Nr. 145**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 2. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

2. Ekrāni, monitori *un iekārtas ar ekrānu, kura virsmas laukums ir lielāks nekā 100 cm<sup>2</sup>*

*Grozījums*

2. Ekrāni *un* monitori;

Or. it

*(Sal. ar grozījumu Nr. 97. Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)*

**Grozījums Nr. 146**  
**János Áder**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 2. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

2. Ekrāni, monitori *un iekārtas ar ekrānu,*

*Grozījums*

2. Ekrāni *un* monitori;

***kura virsmas laukums ir lielāks nekā 100  
cm<sup>2</sup>***

Or. en

**Grozījums Nr. 147**

**Pavel Poc**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 2. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

Ekrāni, televizori, LCD fotorāmji,  
monitori, klēpjdati, piezīmjdati.

*Grozījums*

Ekrāni, televizori, LCD fotorāmji,  
monitori, klēpjdati, piezīmjdati,  
***planšetdati.***

Or. en

**Grozījums Nr. 148**

**János Áder**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 2. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

Ekrāni, televizori, LCD fotorāmji,  
monitori, ***klēpjdati, piezīmjdati.***

*Grozījums*

– ekrāni;  
  
– televizori;  
– LCD fotorāmji;  
– monitori.

Or. en

**Grozījums Nr. 149**

**Peter Liese, Françoise Grossetête**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 3. punkts**

*Padomes nostāja*

3. Spuldzes

Taisnās dienasgaismas spuldzes, kompakas dienasgaismas spuldzes, dienasgaismas spuldzes, augstas intensitātes gāzizlādes spuldzes (tostarp augstspiediena nātrija spuldzes un metālu halogenīdu spuldzes), zema spiediena nātrija spuldzes, LED.

*Grozījums*

3. Spuldzes ***un gaismekļi***

– taisnās dienasgaismas spuldzes;

***– liela izmēra gaismekļi un citas ierīces gaismas izplatīšanai***

***– maza izmēra gaismekļi un citas ierīces gaismas izplatīšanai vai kontrolei;***

– kompakas dienasgaismas spuldzes;

– dienasgaismas spuldzes;

– augstas intensitātes gāzizlādes spuldzes, tostarp augstspiediena nātrija lampas un metālu halogenīdu spuldzes;

– zema spiediena nātrija lampas;

– LED;

***– liela un maza izmēra gaismekļi un citas ierīces gaismas izplatīšanai vai kontrolei.***

Or. de

**Grozījums Nr. 150**

**Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Padomes nostāja**

**4. pielikums – 3. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

3. Spuldzes

*Grozījums*

3. Spuldzes ***un gaismekļi***

Or. es

*Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp*



*lampām un gaismekļiem kļūst arvien nesekmīgākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai gaismeklis. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

## **Grozījums Nr. 151**

**János Áder**

### **Padomes nostāja**

#### **4. pielikums – 3. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

3. Spuldzes

3. Spuldzes **un gaismekļi**

Or. en

## **Grozījums Nr. 152**

**Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines**

### **Padomes nostāja**

#### **4. pielikums – 3. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

Taisnās dienasgaismas spuldzes, kompakta dienasgaismas spuldzes, dienasgaismas spuldzes, augstas intensitātes gāzizlādes spuldzes (tostarp augstspiediena nātrija spuldzes un metālu halogenīdu spuldzes), zema spiediena nātrija spuldzes, LED.

Taisnās dienasgaismas lampas, kompakta dienasgaismas lampas, dienasgaismas lampas, augstas intensitātes gāzizlādes lampas (tostarp augstspiediena nātrija lampas un metālu halogenīdu lampas), zema spiediena nātrija lampas, LED **spuldzes, gaismekļi un ierīces, kas izstaro vai kontrolē gaismu.**

Or. es

### *Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp lampām un gaismekļiem kļūst arvien nesekmīgākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai gaismeklis. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

**Grozījums Nr. 153**  
**János Áder**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 3. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

Taisnās dienasgaismas spuldzes, kompakta dienasgaismas spuldzes, dienasgaismas spuldzes, augsta intensitātes gāzizlādes spuldzes (tostarp augstspiediena nātrija spuldzes un metālu halogenīdu spuldzes), zema spiediena nātrija spuldzes, LED.

*Grozījums*

– taisnās dienasgaismas spuldzes;

– kompaktās dienasgaismas spuldzes;

– dienasgaismas spuldzes;

– augsta intensitātes gāzizlādes spuldzes, tostarp augstspiediena nātrija lampas un metālu halogenīdu spuldzes;

– zema spiediena nātrija lampas;

– LED *spuldzes*;

– *gaismekļi un citas ierīces gaismas izplatīšanai vai kontrolei*;

Or. en

**Grozījums Nr. 154**  
**Peter Liese, Françoise Grossetête**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 4. punkts**

*Padomes nostāja*

4. Liela izmēra *iekārtas*

*Veļas mazgāšanas mašīnas, veļas žāvētāji, trauku mazgāšanas mašīnas, kulinārās apstrādes aprīkojums, elektriskās krāsnis, elektriskās plītiņas, gaismekļi, skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces (izņemot baznīcās uzstādītas ērģeles), ierīces, ko izmanto adīšanai un*

*Grozījums*

4. Liela izmēra *ierīces*

– *liela izmēra ierīces, ko izmanto pārtikas kulinārai apstrādei un citai pārtikas pārstrādei (piemēram, plīts virsmas, cepeškrāsnis, plītis, mikroviļņu krāsnis, stacionārie kafijas automāti)*;

*aušanai, lieli lieldatori/centrālie procesori, lielas poligrāfijas mašīnas, kopēšanas iekārtas, lieli naudas un žetonu elektroniskie azartspēļu automāti, lielas medicīnas ierīces, lieli monitoringa un kontroles instrumenti, lielas iekārtas, kas automātiski izsniedz preces un naudu, fotoelementu paneļi.*

- tvaika nosūcēji;*
- liela izmēra tīrīšanas ierīces (piemēram, veļas mašīnas, veļas žāvētāji, trauku mazgājamās mašīnas);*
- lielas sildīšanas ierīces (piemēram, lieli siltuma ventilatori, elektriskie kamīni, marmora un dabīgā akmens sildīšanas ierīces, peldbaseinu apsildīšanas ierīces un citas ierīces telpu, gultu un sēdēšanai paredzētu mēbeļu apsildīšanai);*
- lielas ķermeņa kopšanas ierīces (solāriji, saunas, masāžas krēsli);*
- liela izmēra IT un telekomunikāciju iekārtas (piemēram, lieldatori, centrālie procesori, serveri, stacionāras tīklu iekārtas un ierīces, lieli printeri, kopētāji, monētu telefona aparāti);*
- liela izmēra sporta un izklaides ierīces (piemēram, sporta inventārs ar elektriskām vai elektroniskām sastāvdaļām, lieli monētu spēļu automāti);*
- skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas;*
- mūzikas ierīces (izņemot baznīcu ērģeles);*
- liela izmēra elektriskie un elektroniskie darbarīki un mašīnas, izņemot lielizmēra stacionārās ražošanas iekārtas un tikai profesionālām vajadzībām paredzētu visurgājēju tehniku, (piemēram, ierīces, ko izmanto adīšanai un aušanai);*
- liela izmēra ierīces elektroenerģijas ģenerēšanai vai pārvadei (piemēram, ģeneratori, transformatori, nepārtrauktās barošanas iekārtas (UPS), pārveidotāji);*

- *liela izmēra medicīnas iekārtas;*
- *liela izmēra uzraudzības un kontroles instrumenti;*
- *liela izmēra mēraparāti un iekārtas (piemēram, svāri, stacionāras mašīnas);*
- *liela izmēra ierīces produktu automātiskai izsniegšanai un pārdošanai, ierīces vienkāršu pakalpojumu veikšanai (preču automāti, bankomāti, tukšās taras pieņemšanas automāti, foto automāti);*

Or. de

**Grozījums Nr. 155**  
**Oreste Rossi**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 4. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

4. Liela izmēra iekārtas

*Grozījums*

4. Liela izmēra iekārtas, *kas neietilpst 1., 2. un 3. kategorijā*

Or. it

*Pamatojums*

*(Sal. grozījumu Nr. 97. Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)*

**Grozījums Nr. 156**  
**Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 4. punkts**

*Padomes nostāja*

4. Liela izmēra *iekārtas*  
*Veļas mazgāšanas mašīnas, veļas žāvētāji, trauku mazgāšanas mašīnas, kulinārās apstrādes aprīkojums, elektriskās krāsnis, elektriskās plītiņas, gaismekļi, skaņas vai*

*Grozījums*

4. Liela izmēra *ierīces*  
– *liela izmēra ierīces, ko izmanto pārtikas kulinārai apstrādei un citai pārtikas pārstrādei (piemēram, plīts virsmas, cepeškrāsnis, plītis, mikroviļņu krāsnis,*

*attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces (izņemot baznīcās uzstādītas ērģeles), ierīces, ko izmanto adīšanai un aušanai, lieli lieldatori/centrālie procesori, lielas poligrāfijas mašīnas, kopēšanas iekārtas, lieli naudas un žetonu elektroniskie azartspēļu automāti, lielas medicīnas ierīces, lieli monitoringa un kontroles instrumenti, lielas iekārtas, kas automātiski izsniedz preces un naudu, fotoelementu paneļi.*

*stacionārie kafijas automāti);*

*– tvaika nosūcēji;*

*– liela izmēra tīrīšanas ierīces (piemēram, veļas mašīnas, veļas žāvētāji, trauku mazgājamās mašīnas)*

*– liela izmēra sildierīces (piemēram, lieli siltuma ventilatori, elektriskie kamīni, marmora un dabīgā akmens apsildes ierīces, citas liela izmēra ierīces telpu, gultu un sēdekļu apsildīšanai);*

*– lielas ķermeņa kopšanas ierīces (solāriji, saunas, masāžas krēsli);*

*– liela izmēra IT un telekomunikāciju iekārtas (piemēram, lieldatori, centrālie procesori, serveri, stacionāras tīklu iekārtas un ierīces, lieli printeri, kopētāji, monētu telefona aparāti);*

*– liela izmēra sporta un izklaides ierīces (piemēram, sporta inventārs ar elektriskām vai elektroniskām sastāvdaļām, lieli spēļu automāti);*

*– skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas;*

*– mūzikas ierīces (izņemot baznīcu ērģeles);*

*– liela izmēra elektriskie un elektroniskie darbarīki un mašīnas, izņemot lielizmēra stacionārās ražošanas iekārtas un tikai profesionālām vajadzībām paredzētu visurgājēju tehniku, (piemēram, ierīces, ko izmanto adīšanai un aušanai);*

*– liela izmēra ierīces elektroenerģijas*

*ģenerēšanai vai pārvadei (piemēram, ģeneratori, transformatori, nepārtrauktās barošanas iekārtas (UPS), pārveidotāji);*

*– liela izmēra medicīnas iekārtas;*

*– liela izmēra uzraudzības un kontroles instrumenti;*

*– liela izmēra mēraparāti un iekārtas (piemēram, svāri, stacionāras mašīnas);*

*– liela izmēra ierīces produktu automātiskai izsniegšanai un pārdošanai, ierīces vienkāršu pakalpojumu veikšanai (preču automāti, bankomāti, tukšās taras pieņemšanas automāti, foto automāti);*

*– fotoelementu paneļi;*

Or. es

#### *Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp lampām un gaismekļiem kļūst arvien neskaidrākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai gaismeklis. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

#### **Grozījums Nr. 157**

**János Áder**

#### **Padomes nostāja**

**4. pielikums – 4. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

4. Liela izmēra **iekārtas**

*Grozījums*

4. Liela izmēra **ierīces**

Or. en

#### **Grozījums Nr. 158**

**János Áder**

#### **Padomes nostāja**

**4. pielikums – 4. punkts – 1. daļa**

*Veļas mazgāšanas mašīnas, veļas žāvētāji, trauku mazgāšanas mašīnas, kulinārās apstrādes aprīkojums, elektriskās krāsnis, elektriskās plītiņas, gaismekļi, skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, mūzikas ierīces (izņemot baznīcās uzstādītas ērģeles), ierīces, ko izmanto adīšanai un aušanai, lieli lieldatori/centrālie procesori, lielas poligrāfijas mašīnas, kopēšanas iekārtas, lieli naudas un žetonu elektroniskie azartspēļu automāti, lielas medicīnas ierīces, lieli monitoringa un kontroles instrumenti, lielas iekārtas, kas automātiski izsniedz preces un naudu, fotoelementu paneļi.*

– *liela izmēra ierīces, ko izmanto pārtikas kulinārai apstrādei un citai pārtikas pārstrādei (piemēram, plīts virsmas, cepeškrāsnis, plītis, mikroviļņu krāsnis, stacionārie kafijas automāti);*

– *tvaika nosūcēji;*

– *liela izmēra tīrīšanas ierīces (piemēram, veļas mašīnas, veļas žāvētāji, trauku mazgājamās mašīnas);*

– *lielas sildīšanas ierīces (piemēram, lieli siltuma ventilatori, elektriskie kamīni, marmora un dabīgā akmens sildīšanas ierīces, peldbaseinu apsildīšanas ierīces un citas ierīces telpu, gultu un sēdēšanai paredzētu mēbeļu apsildīšanai);*

– *lielas ķermeņa kopšanas ierīces (solāriji, saunas, masāžas krēsli);*

– *liela izmēra IT un telekomunikāciju iekārtas (piemēram, lieldatori, centrālie procesori, serveri, stacionāras tīklu iekārtas un ierīces, lieli printeri, kopētāji, monētu telefona aparāti);*

– *liela izmēra sporta un izklaides ierīces (piemēram, sporta inventārs ar elektriskām vai elektroniskām sastāvdaļām, lieli monētu spēļu automāti);*

– *skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas;*

– *mūzikas ierīces (izņemot baznīcu ērģeles);*

– *liela izmēra elektriskie un elektroniskie*

*darbarīki un mašīnas, izņemot lielizmēra stacionārās ražošanas iekārtas un tikai profesionālām vajadzībām paredzētu visurgājēju tehniku, (piemēram, ierīces, ko izmanto adīšanai un aušanai);*

*– liela izmēra ierīces elektroenerģijas ģenerēšanai vai pārvadei (piemēram, ģeneratori, transformatori, nepārtrauktās barošanas iekārtas (UPS), pārveidotāji);*

*– liela izmēra medicīnas iekārtas;*

*– liela izmēra uzraudzības un kontroles instrumenti;*

*– liela izmēra mēraparāti un iekārtas (piemēram, svāri, stacionāras mašīnas);*

*– liela izmēra ierīces produktu automātiskai izsniegšanai un pārdošanai, ierīces vienkāršu pakalpojumu veikšanai (preču automāti, bankomāti, tukšās taras pieņemšanas automāti, foto automāti);*

*– fotoelementu paneli;*

Or. en

**Grozījums Nr. 159**  
**Peter Liese, Françoise Grossetête**

**Padomes nostāja**  
**4. pielikums – 5. punkts**

*Padomes nostāja*

*Grozījums*

5. Maza izmēra *iekārtas*

*Putekļu sūcēji, elektriskās sukas, ierīces, ko izmanto šūšanai, gaismekļi, mikroviļņu krāsnis, ventilācijas aprīkojums, gludekļi, grauzdēšanas ierīces, elektriskie naži, elektriskās tējkannas, pulksteņi, elektriskas skūšanās ierīces, svāri, ierīces matu un ķermeņa kopšanai, personālie datori, printeri, kalkulatori, telefoni, mobilie telefoni, radioaparāti, videokameras, videomagnetofoni, hi-fi iekārtas, mūzikas instrumenti, skaņas vai attēlus*

5. Maza izmēra *ierīces*

*– maza izmēra ierīces, ko izmanto pārtikas kulinārai apstrādei un citai pārtikas pārstrādei (piemēram, tosteri, sildvirsmas, plītiņas, elektriskie naži, elektriskās tējkannas, spirāles ūdens vārīšanai, griezējierīces, mikroviļņu krāsnis);*



*demonstrējošas iekārtas, elektriskas un elektroniskas rotaļlietas, sporta aprīkojums, datori braukšanai ar velosipēdu, skriešanai, airēšanai u.c., dūmu detektori, siltumregulatori, termostati, mazi elektriskie un elektronikas instrumenti, mazas medicīnas ierīces, mazi monitoringa un kontroles instrumenti, mazas iekārtas, kas automātiski izsniedz preces, mazas ierīces, kurās iestrādāti fotoelementu paneļi.*

- maza izmēra tīrīšanas ierīces (piemēram, putekļu sūcēji, paklāju tīrītāji, gludekļi utt.);*
- ventilatori, gaisa atsvaidzinātāji, ventilācijas iekārtas;*
- maza izmēra sildierīces (piemēram, elektriskās segas);*
- pulksteņi, rokas pulksteņi, modinātājpulksteņi un citas laika noteikšanas ierīces;*
- mazas ķermeņa kopšanas ierīces (piemēram, elektriskie skūšanās aparāti, zobu birstes, matu žāvētāji, masāžas aparāti);*
- kameras (piemēram, videokameras);*
- plaša patēriņa elektroniskās ierīces (piemēram, radioaparāti, skaņas pastiprinātāji, automašīnu radioaparāti, DVD atskaņotāji, video atskaņotāji, hi-fi iekārtas);*
- mūzikas instrumenti un apskaņošanas ierīces (piemēram, jaudas pastiprinātāji, miksēšanas pultis, skaņas pastiprinātāji un mikrofonu);*
- rotaļlietas (piemēram, rotaļu dzelzceļi, lidmašīnu modeļi utt.);*
- maza izmēra sporta inventārs (piemēram, velosipēdu, niršanas, skriešanas, airēšanas datori u. tml.)*
- maza izmēra izklaides ierīces (piemēram, videospēles, makšķerēšanas un golfa piederumi utt.);*

- maza izmēra elektriskie un elektroniskie darbarīki, tostarp dārza darbarīki (piemēram, urbjmašīnas, zāģi, sūkņi, pļaujmašīnas);
- šujmašīnas;
- maza izmēra ierīces elektroenerģijas iegūšanai un vadīšanai (piemēram, ģeneratori, lādētāji, nepārtrauktās barošanas bloki (UPS), strāvas pārveidotāji);
- maza izmēra medicīnas iekārtas, tostarp veterinārmedicīnas iekārtas;
- maza izmēra uzraudzības un kontroles instrumenti (piemēram, dūmu detektori, siltumregulatori, termostati, kustību sensori, novērošanas ierīces un aparāti, tālvadības un kontroles pultis);
- maza izmēra mēraparāti un iekārtas (piemēram, svāri, displeji, attāluma mērītāji, termometri);
- maza izmēra ierīces automātiskai izstrādājumu pārdošanai vai izsniegšanai;
- mazas ierīces, kurās iestrādāti fotoelementu paneļi.

Or. de

Grozījums Nr. 160  
Oreste Rossi

Padomes nostāja  
4. pielikums – 5. punkts – virsraksts

*Padomes nostāja*

5. Maza izmēra iekārtas

*Grozījums*

5. Maza izmēra iekārtas, **kas neietilpst 1., 2. un 3. kategorijā**

Or. it

## Pamatojums

(Sal. ar grozījumu Nr. 97. Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā.)

### Grozījums Nr. 161

Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

#### Padomes nostāja

#### 4. pielikums – 5. punkts

##### *Padomes nostāja*

##### 5. Maza izmēra *iekārtas*

*Putekļu sūcēji, elektriskās sukas, ierīces, ko izmanto šūšanai, gaismekļi, mikroviļņu krāsnis, ventilācijas aprīkojums, gludekļi, grauздēšanas ierīces, elektriskie naži, elektriskās tējkannas, pulksteņi, elektriskas skūšanās ierīces, svāri, ierīces matu un ķermeņa kopšanai, personālie datori, printeri, kalkulatori, telefoni, mobilie telefoni, radioaparāti, videokameras, videomagnetofoni, hi-fi iekārtas, mūzikas instrumenti, skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, elektriskas un elektroniskas rotallietas, sporta aprīkojums, datori braukšanai ar velosipēdu, skriešanai, airēšanai u.c., dūmu detektori, siltumregulatori, termostati, mazi elektriskie un elektronikas instrumenti, mazas medicīnas ierīces, mazi monitoringa un kontroles instrumenti, mazas iekārtas, kas automātiski izsniedz preces, mazas ierīces, kurās iestrādāti fotoelementu paneļi.*

##### *Grozījums*

##### 5. Maza izmēra *ierīces*

– *maza izmēra ierīces, ko izmanto pārtikas kulinārai apstrādei un citai pārtikas pārstrādei (piemēram, tosteri, elektriskās sildvirsmas, elektriskie naži, elektriskās tējkannas, spirāles ūdens vārīšanai, griezējierīces, mikroviļņu krāsnis);*

– *maza izmēra tīrīšanas ierīces (piemēram, putekļu sūcēji, paklāju tīrītāji, gludekļi utt.);*

– *ventilatori, gaisa atsvaidzinātāji, ventilācijas iekārtas;*

– *maza izmēra sildierīces (piemēram, elektriskās segas);*

– *pulksteņi, rokas pulksteņi, modinātājpulksteņi un citas laika noteikšanas ierīces;*

- mazas ķermeņa kopšanas ierīces (piemēram, elektriskie skūšanās aparāti, zobu birstes, matu žāvētāji, masāžas aparāti);
- kameras (piemēram, videokameras);
- plaša patēriņa elektroniskās ierīces (piemēram, radioaparāti, skaņas pastiprinātāji, automašīnu radioaparāti, DVD atskaņotāji, video atskaņotāji, hi-fi iekārtas);
- mūzikas instrumenti un apskaņošanas ierīces (piemēram, jaudas pastiprinātāji, miksēšanas pultis, skaņas pastiprinātāji un mikrofoņi);
- rotaļlietas (piemēram, rotaļu dzelzceļi, lidmašīnu modeļi utt.);
- maza izmēra sporta inventārs (piemēram, velosipēdu, niršanas, skriešanas, airēšanas datori u. tml.)
- maza izmēra izklaides ierīces (piemēram, videospēles, makšķerēšanas un golfa piederumi utt.);
- maza izmēra elektriskie un elektroniskie darbarīki, tostarp dārza darbarīki (piemēram, urbjašīnas, zāģi, sūkņi, pļaujmašīnas);
- šujmašīnas;
- maza izmēra ierīces elektroenerģijas iegūšanai un vadīšanai (piemēram, ģeneratori, lādētāji, nepārtrauktās barošanas bloki (UPS), strāvas pārveidotāji);
- maza izmēra medicīnas iekārtas, tostarp veterinārmedicīnas iekārtas;
- maza izmēra uzraudzības un kontroles instrumenti (piemēram, dūmu detektori, siltumregulatori, termostati, kustību sensori, novērošanas ierīces un aparāti, tālvadības un kontroles pultis);
- maza izmēra mēraparāti un iekārtas (piemēram, svāri, displeji, attāluma mērītāji, termometri);

– maza izmēra ierīces automātiskai  
izstrādājumu pārdošanai vai izsniegšanai;  
– mazas ierīces, kurās iestrādāti  
fotoelementu paneļi.

Or. es

#### *Pamatojums*

*Tehnikas attīstība (jo īpaši LED un organisko diožu ieviešana) nozīmē to, ka atšķirības starp lampām un gaismekļiem kļūst arvien neskaidrākas. Ražotājiem, patērētājiem un pārstrādē iesaistītajiem nav viegli pateikt, vai integrētā LED ierīce ir lampa vai gaismeklis. Tas atbilst tehnikas attīstības virzienam, jo ar laiku atšķirības starp lampām un gaismekļiem izzudīs.*

#### **Grozījums Nr. 162** **János Áder**

##### **Padomes nostāja**

##### **4. pielikums – 5. punkts – virsraksts**

*Padomes nostāja*

5. Maza izmēra *iekārtas*

*Grozījums*

5. Maza izmēra *ierīces*

Or. en

#### **Grozījums Nr. 163** **János Áder**

##### **Padomes nostāja**

##### **4. pielikums – 5. punkts – 1. daļa**

*Padomes nostāja*

*Putekļu sūcēji, elektriskās sukas, ierīces, ko izmanto šūšanai, gaismekļi, mikroviļņu krāsnis, ventilācijas aprīkojums, gludekļi, grauzdēšanas ierīces, elektriskie naži, elektriskās tējkannas, pulksteņi, elektriskas skūšanās ierīces, svāri, ierīces matu un ķermeņa kopšanai, personālie datori, printeri, kalkulatori, telefoni, mobilie telefoni, radioaparāti, videokameras, videomagnetofoni, hi-fi iekārtas, mūzikas*

*Grozījums*

– maza izmēra ierīces, ko izmanto *pārtikas kulinārai apstrādei un citai pārtikas pārstrādei (piemēram, tosteri, mašīnas, sildvirsmas, elektriskie naži, elektriskās tējkannas, spirāles ūdens vārīšanai, griezējierīces, mikroviļņu krāsnis);*

*instrumenti, skaņas vai attēlus demonstrējošas iekārtas, elektriskas un elektroniskas rotaļlietas, sporta aprīkojums, datori braukšanai ar velosipēdu, skriešanai, airēšanai u.c., dūmu detektori, siltumregulatori, termostati, mazi elektriskie un elektronikas instrumenti, mazas medicīnas ierīces, mazi monitoringa un kontroles instrumenti, mazas iekārtas, kas automātiski izsniedz preces, mazas ierīces, kurās iestrādāti fotoelementu paneļi.*

- maza izmēra tīrīšanas ierīces (piemēram, putekļu sūcēji, paklāju tīrītāji, gludekļi utt.);*
- ventilatori, gaisa atsvaidzinātāji, ventilācijas iekārtas;*
- maza izmēra sildierīces (piemēram, elektriskās segas);*
- pulksteņi, rokas pulksteņi, modinātājpulksteņi un citas laika noteikšanas ierīces;*
- mazas ķermeņa kopšanas ierīces (piemēram, elektriskie skūšanās aparāti, zobu birstes, matu žāvētāji, masāžas aparāti);*
- kameras (piemēram, videokameras);*
- plaša patēriņa elektroniskās ierīces (piemēram, radioaparāti, skaņas pastiprinātāji, automašīnu radioaparāti, DVD atskaņotāji, video atskaņotāji, hi-fi iekārtas);*
- mūzikas instrumenti un apskaņošanas ierīces (piemēram, jaudas pastiprinātāji, miksēšanas pultis, skaņas pastiprinātāji un mikrofonu);*
- rotaļlietas (piemēram, rotaļu dzelzceļi, lidmašīnu modeļi utt.);*
- maza izmēra sporta inventārs (piemēram, velosipēdu, niršanas, skriešanas, airēšanas datori u. tml.)*
- maza izmēra izklaides ierīces (piemēram, videospēles, makšķerēšanas*

*un golfa piederumi utt.);*

*– maza izmēra elektriskie un elektroniskie darbarīki, tostarp dārza darbarīki (piemēram, urbjmašīnas, zāģi, sūkņi, pļaujmašīnas);*

*– šujmašīnas;*

*– maza izmēra ierīces elektroenerģijas iegūšanai un vadīšanai (piemēram, ģeneratori, lādētāji, nepārtrauktās barošanas bloki (UPS), strāvas pārveidotāji);*

*– maza izmēra medicīnas iekārtas, tostarp veterinārmedicīnas iekārtas;*

*– maza izmēra uzraudzības un kontroles instrumenti (piemēram, dūmu detektori, siltumregulatori, termostati, kustību sensori, novērošanas ierīces un aparāti, tālvadības un kontroles pultis);*

*– maza izmēra mēraparāti un iekārtas (piemēram, svāri, displeji, attāluma mērītāji, termometri);*

*– maza izmēra ierīces automātiskai izstrādājumu pārdošanai vai izsniegšanai;*

*– mazas ierīces, kurās iestrādāti fotoelementu paneļi.*

Or. en

**Grozījums Nr. 164**  
**Kathleen Van Brempt**

**Padomes nostāja**  
**5. pielikums – 1. daļa – d apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

d) *attiecībā uz gāzizlādes lampām 80 %*

*Grozījums*

d) **80 % gāzizlādes spuldžu pārstrādā.**

*veic otrreizēju pārstrādi.*

*Neatkarīgi no tā, vai spuldze ir savāktas kopā ar gaismekļiem, šīs pārstrādes procentu rādītājs attiecas tikai uz spuldzēm.*

Or. nl

*Pamatojums*

*Ņemot vērā to, ka patlaban notiek diskusijas par to, vai spuldzes un gaismekļi ir jāvāc kopā, skaidri jāprecizē, ka jebkurā gadījumā 80 % rādītājs attieksies tikai uz spuldzēm.*

**Grozījums Nr. 165  
Julie Girling**

**Padomes nostāja  
6. pielikums – 1. punkts – ievaddaļa**

*Padomes nostāja*

1. Lai nodalītu EEI un EEIA, ja priekšmeta turētājs apgalvo, ka paredz sūtīt vai sūta lietotas EEI, nevis EEIA, dalībvalstu iestādes šā apgalvojuma apstiprināšanai – ***gadījumos, kad ir aizdomas par to, ka lietotas EEI ir EEIA*** – pieprasa šādus pierādījumus:

*Grozījums*

1. Lai nodalītu EEI un EEIA, ja priekšmeta turētājs apgalvo, ka paredzējis nosūtīt vai sūta ***darbojošās vai nedarbojošās*** lietotas EEI, nevis EEIA, dalībvalstu iestādes šā apgalvojuma apstiprināšanai pieprasa šādus pierādījumus:

Or. en

*Pamatojums*

*Nav pamatoti pieprasīt maksu, pamatojoties tikai uz aizdomām, ja iestādes nav veikušas nekādas darbības, lai noteiktu iespējamību vai rastu pierādījumus.*

**Grozījums Nr. 166  
Julie Girling**

**Padomes nostāja  
6. pielikums – 1. punkts – a apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

a) ***faktūru un līguma kopiju***, kas apliecina EEI pārdošanu ***un vai*** īpašumtiesību

*Grozījums*

a) ***faktūrrēķina kopiju, muitas vērtējumu, apdrošināšanas apliecinājumus un***



nodošanu, *kurā* norādīts, ka *šīs iekārtas paredzētas tiešai atkārtotai izmantošanai un ir pilnībā funkcionējošas*;

*attiecīgo līgumu, piemēram, garantijas, darba apjoma vai ar šo pārdevumu saistīto garantijas remonta līgumu, līgumu, kas apliecina EEI pārdošanu, daļu nodošanu un/vai īpašumtiesību nodošanu, un kur norādīts, ka šis sūtījums tiek veikts atbilstīgi EEI sākotnējam komerciālajam mērķim, lai veiktu;*

*i) atkārtotu izmantošanu;*

*ii) labošanu vai atjaunošanu atkārtotas izmantošanas nolūkos;*

*iii) atgriešanu garantijas laikā vai*

*iv) bojājuma cēloņu analīzi, jo īpaši attiecībā uz medicīnas iekārtām, kas tiek sūtītas atbilstoši spēkā esošam līgumam vai kas atbilst Direktīvas 93/42/EK vai Direktīvas 98/79/EK prasībām, gadījumā, ja šādu izvērtējumu var veikt tikai pats ražotājs vai trešās personas, kuras darbojas viņa vārdā.*

Or. en

#### *Pamatojums*

*Muitas un apdrošināšanas paziņojumi ir būtiskākie pierādījumi, kas liecina, ka EEI sūtījums nav EEIA. Dažkārt bojātas EEI ir jāsūta otrajai pusei (piemēram, turpmākajai analīzei), lai gan īpašuma tiesības saglabā pirmā puse. Tādēļ ir jāapsver arī „daļu nodošana” bez „īpašumtiesību nodošanas”. Šajā sarakstā ir nosaukti dažādi EEI veidi, ko varētu sūtīt.*

#### **Grozījums Nr. 167**

**Julie Girling**

#### **Padomes nostāja**

#### **6. pielikums – 1. punkts – b apakšpunkts**

##### *Padomes nostāja*

b) novērtēšanas vai testēšanas dokumentācijas **kopija** (testēšanas sertifikāts, funkcionalitātes apstiprinājums) par katru sūtījumā iekļauto priekšmetu un - **protokols**, kurā iekļauta visa dokumentētā informācija saskaņā ar 3. punktu;

##### *Grozījums*

b) **katras sūtījumā iekļautās EEI funkcionalitātes līmeņa aprakstu, ko pamato ar** novērtēšanas vai testēšanas dokumentācijas **kopiju** (testēšanas sertifikāts, funkcionalitātes apstiprinājums) par katru sūtījumā iekļauto priekšmetu un

*protokolu*, kurā iekļauta visa dokumentētā informācija saskaņā ar 3. punktu;

Or. en

*Pamatojums*

*Ar to tiek sniegta informācija, lai izprastu katra sūtījumā iekļautā priekšmeta stāvokli.*

**Grozījums Nr. 168**  
**Kathleen Van Brempt**

**Padomes nostāja**  
**6. pielikums – 1. punkts – d apakšpunkts**

*Padomes nostāja*

d) atbilstīga aizsardzība, jo īpaši, izmantojot pietiekamu iepakojumu **vai** pareizu krāvumu, lai iekārtas netiktu bojātas transportēšanas, iekraušanas un izkraušanas laikā.

*Grozījums*

d) atbilstīga aizsardzība, jo īpaši, izmantojot pietiekamu iepakojumu **un** pareizu krāvumu, lai iekārtas netiktu bojātas transportēšanas, iekraušanas un izkraušanas laikā.

Or. nl

*Pamatojums*

*Šie divi nosacījumi sniedz lielākas garantijas, ka ar šo sūtījumu netiek slepus sūtīti atkritumi. Attiecībā uz vērtīgu produkciju tas ļaunākajā gadījumā nozīmē ļoti nelielas izmaksas, jo EEI, kas joprojām darbojas, jebkurā gadījumā būs kāds iepakojums un tās būs atbilstīgi sakrautas, jo ir stimuls pievienot vērtību, bet attiecībā uz nelikumīgiem sūtījumiem tas radīs papildu izmaksas, no kurām iesaistītās personas centīsies izvairīties, lai atbrīvotos no atkritumiem pēc iespējas lētāk.*

**Grozījums Nr. 169**  
**Julie Girling**

**Padomes nostāja**  
**6. pants – 2. punkts**

*Padomes nostāja*

**2. Atkāpjoties no 1. punkta a) un b) apakšpunkta un 3. punkta, tos nepiemēro ja EEI sūta ražotājam vai trešām**

*Grozījums*

**svītrots**

**personām, kas darbojas viņa vārdā, ja ir dokumenti ar skaidriem pierādījumiem, ka sūtījums tiek veikts saskaņā ar vienošanos par nodošanu starp uzņēmumiem, un ja nosūta:**

**a) bojātas EEI labošanai garantijas laikposmā vai atkārtotas izmantošanas nolūkos,**

**b) profesionālai lietošanai paredzētas lietotas EEI, atjaunošanai vai labošanai saskaņā ar spēkā esošu līgumu par pēcpārdošanas apkopes pakalpojumiem, vai arī atkārtotas izmantošanas nolūkos,**

**c) profesionālai lietošanai paredzētas bojātas lietotas EEI, piemēram, medicīnās iekārtas vai to sastāvdaļas, ar nolūku izvērtēt bojājuma cēloņus saskaņā ar spēkā esošu līgumu par pēcpārdošanas apkopes pakalpojumiem, gadījumā, ja šādu izvērtējumu var veikt tikai pats ražotājs vai trešās personas, kuras darbojas viņa vārdā.**

Or. en

*Pamatojums*

*Saskaņošana ar izmaiņām 1. punktā.*